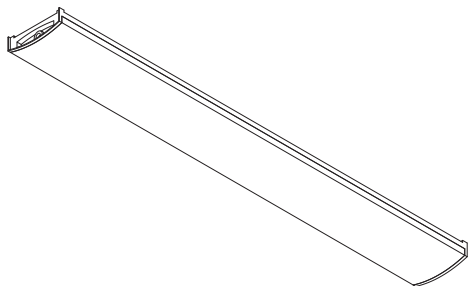


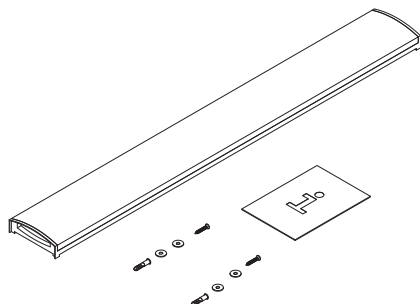
PL Oprawa LED / **EN** LED fitting / **DE** LED-Leuchte / **RU** Светодиодный светильник / **CS** LED svítidlo / **SK** LED svietidlo / **HU** LED lámpatest / **HR** LED rasvjetno tijelo / **FR** Luminaire LED / **ES** Luminaria LED / **IT** Portalamпада a LED / **RO** Corp de iluminat LED / **LT** LED šviestuvas / **LV** LED gaismeklis / **ET** LED valgusti / **PT** Luminária LED / **BE** Сявталодыёды свяцільнік / **UK** Світлодіодний світильник / **BG** LED осветително тяло / **SL** LED-svetilka / **BS** LED rasvjetno tijelo / **SRP** LED rasvjetno tijelo / **SR** LED rasvjetno tijelo / **MK** LED svetilka / **MO** Corp de iluminat LED:



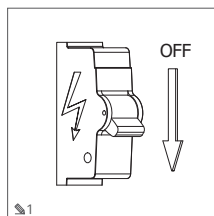
LD-ZFPL24W06-NB	34W	2200 lm	825 g
LD-ZFPL48W12-NB	48W	4400 lm	1475 g



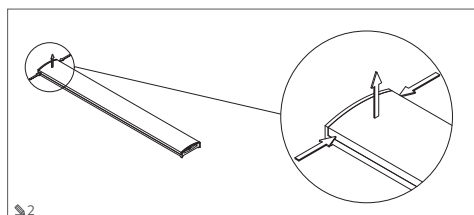
PL Skład zestawu / **EN** This set consists of / **DE** Bestandteile des Sets / **RU** Состав набора / **CS** Složení soupravy / **SK** Zloženie súpravy / **HU** A készlet tartalma / **HR** Sastav kompleta / **FR** Composition du kit / **ES** Composición del kit / **IT** Contenuto del kit / **RO** Setul include / **LT** Rinkinio turinys / **LV** Komplekta sastāvs / **ET** Komplekti komponendid / **PT** O conjunto inclui / **BE** Skład komplekta / **UK** Склад набору / **BG** Състав на комплекта / **SL** Sestava kompleta / **BS** Sastav kompleta / **SRP** Sastav kompleta / **SR** Sastav kompleta / **MK** Sostavot na setot / **MO** Setul include:



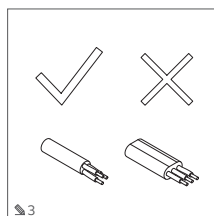
PL Instrukcja montażu / **EN** Assembly instruction / **DE** Montageanleitung / **RU** Инструкция по установке / **CS** Montážní návod / **SK** Montážna príručka / **HU** Rögzítési útmutató / **HR** Upute za montažu / **FR** Instruction de montage / **ES** Manual de montaje / **IT** Istruzioni di montaggio / **RO** Instrucțiuni de montaj / **LT** Montavimo instrukcija / **LV** Montāžas instrukcija / **ET** Paigaldamise juhend / **PT** Instruções de montagem / **BE** Инструкція зборки / **UK** Інструкція з установки / **BG** Инструкция за монтаж / **SL** Navodila za montažo / **BS** Upute za montažu / **SRP** Uputstva za montažu / **SR** Uputstva za montažu / **MK** Instrukciji de montaž:



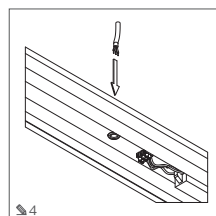
1



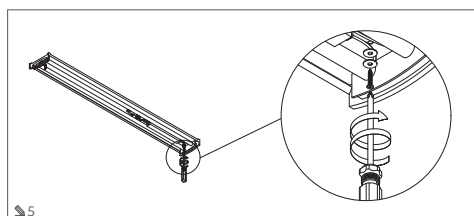
2



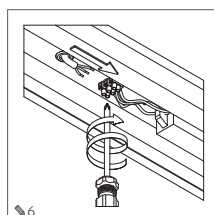
3



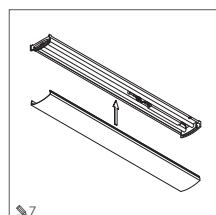
4



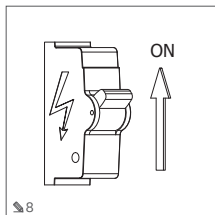
5



6



7



PL Urządzenie wykonane w pierwszej klasie ochronności koniecznie musi być podłączone do uziemnienia / **EN** This appliance has been designed as a 1st-protection-class appliance, which requires an obligatory protective earth connection! / **DE** Ein Gerät der ersten Schutzklasse muss geerdet werden! / **RU** Заřízení vyrobené v první třídě ochrany musí být povinně připojeno k uzemnění / **SK** Zariadenia vyrobené v prvej ochrannej triede musia byť pripojené k uzemneniu / **HU** Az I. érintésvédelmi osztály szerinti végrehajtott készüléket mindenképpen le kell földelni! / **HR** Uredaj proizveden u prvom stupnju zaštite mora biti priključen na uzemljenje. / **FR** Le matériel de classe I de protection doit obligatoirement être relié à la terre! / **ES** Es obligatorio que un aparato fabricado en la clase I de protección esté conectado a la tierra! / **IT** Il prodotto realizzato con il primo grado di protezione deve essere dotato di messa a terra! / **RO** Dispozitivul realizat în a treia clasă de protecție trebuie alimentat de la o sursă de tensiune sigură! / **LT** Prietaisais pagamintas pirmoje apsaugos klasėje būtinai turi būti prijungtas prie žemėsimo! / **LV** Ierīce, kas izgatavota pirmajā aizsardzības klasē, obligāti jābūt pievienota pie zemesuma! / **DE** Seade on teostatud esimeses turuliseus klassis ja peab kindlasti olema maandatud! / **PT** O aparelho executado na primeira classe de protecção deve possuir obrigatoriamente a ligação à terra! / **BE** Прилада, вироблена у першому класі захисту, повинна бути обов'язково підключена до заземлення! / **BG** Устройството от първи клас на защита: задължително трябва да бъде свързано към заземление! / **SL** Naprava iz prvega zaščitnega razreda mora biti nujno priključena na ozemljitev. / **BS** Uredaj proizveden u prvom stepenu zaštite mora biti priključen na uzemljenje. / **SRP** Uredaj proizveden u prvom stepenu zaštite mora biti priključen na uzemljenje. / **SK** Uredaj proizveden u prvom stepenu zaštite mora da bude priključen na uzemljenje. / **UK** Уредите направени во прва класа на защита задолжително мораат да имаат земјено поврзување! / **MO** Dispozitivul realizat în prima clasă de protecție trebuie conectat la împământare!



PL Do stosowania tylko wewnątrz pomieszczeń / **EN** For indoor use only / **DE** Nur für den Innenbereich geeignet / **RU** Для использования только внутри помещений / **SK** Pro použitie pouze vnútri miestnosti / **SK** Na používanie iba v interiéri / **HR** Kizárđođ betđeri használatra / **HR** Koristiti samo u zatvorenom prostoru! / **FR** Prévu uniquement pour intérieur / **ES** Solo para el uso en interiores. / **IT** Destinato esclusivamente ad uso interno / **RO** Pentru utilizare doar în interior! / **LT** Skirta naudoti tik patalpų viduje / **LV** Tikai izmantošanai iekšējās. / **DE** Ainult hoonesiseks kasutamiseks / **PT** Para uso só em interiores / **BE** Možna vykoristovatyetъ толькô внутри помещения! / **UK** Для використання тільки всередині приміщень. / **BG** За използване само на закрито / **SL** Za uporabo samo znotraj prostorov / **BS** Za korištenje samo unutar prostorija / **SRP** Za upotrebu samo unutar prostorija / **SK** Za upotrebu samo unutar prostorija / **UK** За користення саме вна́тре в просторіята / **MO** Se utilizează doar în interiorul încăperilor



PL Nie wpatrywać się w pracujące źródło światła. Oprawa oświetleniowa powinna być umieszczona tak, że nie jest przewidziane dłuższe wpatrywanie się w oprawę z odległości bliższej niż podana niżej [dthrl]. / **EN** Do not stare into an active source of light. The fixture should be positioned in such a way that there is no possibility of looking at the fixture for extended periods of time, from a distance closer than the one given below [dthrl]. / **DE** Blicken Sie nicht auf eine sich in Betrieb befindliche Lichtquelle. Die Leuchte sollte so positioniert werden, dass sie nicht aus einem Abstand betrachtet werden kann, der kleiner ist, als der unten angegebene [dthrl]. / **RU** Не смотрите на включенный источник света. Святильник должен быть расположен таким образом, чтобы не было необходимости длительно всматриваться в святильник с расстояния ближе, чем указано ниже [dthrl]. / **SK** Nedívejte se do zapnutého svietelného zdroje. Svetidlo by mělo být umístěno tak, abychom se vyhnuli nutnosti přímého pohledu do svítidla ze vzdálenosti kratší, než je uvedeno níže [dthrl]. / **SK** Nepozeraťe sa priamo do zapnutého zdroja svetla. Svetidlo musí byť umiestnené tak, aby nebolo predpokladané dlhšie pozerať sa do svetlota so vzdialenosťou menšou než nižšie uvedená [dthrl]. / **HU** Ne nézzen közvetlenül a mikódésben lévő fényforrásra. A lámpatestet úgy helyezze el, hogy ne nézzék huzamosab ideig az állábibiakban meghatározott távolságoknál közelebbre [dthrl]. / **HR** Ne zurite u izvor svetla dok uredaj radi. Rasvjeta tijelo mora biti postavljeno tako da nije predvideno duže vrijeme gledanje za duže vrijeme u udaljenosti bliže od nize navedene [dthrl]. / **FR** Ne pas regarder la source de lumière lorsqu'elle est allumée. Le luminaire doit être positionné de telle sorte que l'on ne puisse pas regarder le luminaire d'une distance plus proche que la distance indiquée ci-dessous [dthrl]. / **ES** No mire a la fuente de luz en funcionamiento. El foco debe instalarse de modo que una mirada prolongada en el mismo no sea posible desde una distancia inferior a la indicada a continuación [dthrl]. / **IT** Non guardare fissi la sorgente di luce accessa. L'apparecchio di illuminazione deve essere posizionato in modo tale che non si possa guardare per un tempo prolungato da una distanza più vicina di quanto previsto qui di seguito [dthrl]. / **RO** Nu priviți direct sursa de lumină. Corpul de iluminat trebuie instalat astfel, încât privirea să nu fie expusă la lumina corpului de iluminat o perioadă mai lungă și de la o distanță mai apropiată decât cea indicată mai jos [dthrl]. / **LT** Nežiūrėti į veikiančią šviesos šaltinį. Šviestuvais turi būti įrengtas taip, kad nėra numatomas ilgas žiūrėjimas į šviestuvą iš artimesnio atstumo, nei nurodyta toliau [dthrl]. / **LV** Nedrīkst audzities uz gaismas avotu tā darbības laikā. Gaismeklim ir jābūt novietotam tā, lai nebūtu jāskatās gaismeklim no attāluma, kas mazāks par tālāk norādīto [dthrl]. / **ET** Mitte vaadata töötavasse valgusallikasse. Valgusti peab olema

paigutatud nii, et lähemalt nii allpool toodud kaugus [dthrl], pikaajase vaatamise sellesse eeldatav ei ole. / **PT** Não olhar diretamente para a fonte de luz em operação. A luminária deve ser colocada de modo a que não seja possível olhar para ela por um tempo prolongado a uma distância menor do que indicada abaixo [dthrl]. / **BE** Нельга доўга глядзець на працуючую крыніцу святла. Святильник павінен быць змешчаны такім чынам, каб не трэба было доўга глядзець на святильник з адлегласці бліжэйшай, чым паказана ніжэй [dthrl]. / **UK** Не дивіться на включене джерело світла. Святильник повинен бути розміщений так, щоб не довлялись у нього з відстані ближче, ніж зазначено нижче [dthrl]. / **BG** Не се взирайте в действащия източник на светлина. Осветелителното тяло трябва да бъде разположено така, че да не се предвижда по-продължително гледане в лампата от разстояние, по-близо от посоченото по-долу [dthrl]. / **SL** Ne gledati v vir svetlobe. Svetlo mora biti nameščeno tako, da se zagotovi, da trajanje pogleda, usmerjenega v svetlo z razdalje, krajše od te, navedene spodaj [dthrl], ne bo dolgo. / **BS** Ne zurite u izvor svetla dok uredaj radi. Rasvjeta se treba naći u položaju u kojem nije potrebno dugotrajno intenzivno gledanje u rasvjetu s udaljenosti kraće od dolo navedene [dthrl]. / **SRP** Ne zurite u izvor svetla dok uredaj radi. Rasvjeta se treba naći u položaju u kom nije potrebno dugotrajno intenzivno gledanje u rasvjetu s udaljenosti kraće od dolo navedene [dthrl]. / **MK** He gledajte direktno vo izvorot na svetlina. Osvetluvačko telo treba da bude smesteno saglasno sa rastojanjem pododano podolu, biđekine ne e predvideno podolo zagleduvanje vo onog ad navedenoto / **MO** Nu priviți direct sursa de lumină. Corpul de iluminat trebuie montat astfel, încât privirea să nu fie expusă la lumina corpului de iluminat o perioadă mai lungă și de la o distanță mai apropiată decât cea indicată mai jos [dthrl].

	d _{thr}
LD-ZFPL24W06-NB	
LD-ZFPL48W12-NB	0,4 m



PL Źródło światła tej oprawy oświetleniowej nie jest wymienne; w momencie zużycia źródła światła należy wymienić całą oprawę oświetleniową. / **EN** The light source of this fixture is not replaceable; when the light source is worn out, the entire fixture must be replaced. / **DE** Die Lichtquelle dieser Leuchte ist nicht austauschbar; bei Verschleiß der Lichtquelle muss die gesamte Leuchte ausgetauscht werden. / **RU** Источник света в этом святильнике не подлежит замене; в момент износа источника света необходимо заменить весь святильник. / **SK** Svetelný zdroj tohto svetidla nie je vymeniteľný; v prípade vyčerpaní svetelného zdroje musí byť vymenené celé svietidlo. / **SK** Toto svetidlo má integrovaný svetelný zdroj, preto sa zdroj svetla nedá vymeniť; keď sa opotrebuje, musí sa vymeniť celé svetidlo. / **HR** Enneka a lámpatestet a külső rugalmas vezetékek és kötelek sérülés esetén nem cserélhető; a fényforrás kiégésekor az egész lámpatestet ki kell cserélni. / **HR** Izvor svetlosti ovog rasvjetnog tijela nije zamjenjiv; kad se izvor svetlosti istroši, cijelu rasvjetu treba zamijeniti. / **FR** La source lumineuse de ce luminaire ne peut pas être remplacée; en cas de détérioration de la source lumineuse, l'ensemble du luminaire doit être remplacé. / **ES** La fuente de luz de este foco no es sustitible; cuando la fuente de luz está gastada, debe de sustituirse el foco completo. / **IT** La sorgente luminosa di questo apparecchio di illuminazione non è sostituibile. Quando la sorgente luminosa è esaurita, si deve sostituire l'intero apparecchio di illuminazione. / **RO** Sursa de lumină a acestui corp de iluminat nu poate fi înlocuită; dacă sursa de lumină se va uza, întregul corp de iluminat va trebui înlocuit. / **LT** Šio šviestuvo šviesos šaltinis nėra keičiamas; kai šviesos šaltinis susinaudoja, reikia pakeisti visą šviestuvą. / **LV** Šī gaismekļa gaismas avots nav nomaināms; pēc gaismas avota nolietotības jānomaina viss gaismeklis. / **ET** Käselaeva valgusti valgusallikase ei ole välja vahetata; valgusallika kulumisel tuleb kogu valgusti välja vahetada. / **PT** A fonte da luz desta luminária não é substituível; no caso de desgaste da fonte da luz, deve ser substituída toda a luminária. / **BE** Крыніца святла гэтага святильника не замяняцца; пры зрасходаванні крыніцы святла трэба замяніць увесь святильник. / **UK** Джерело світла цього святильника не замінняє; в момент використання джерела світла необхідно замінити весь святильник. / **BG** Източникът на светлина е несменяем; в случай на изхабяване на източника на светлина трябва да се подмени цялото осветелително тяло. / **SL** Svetlobni vir v tem svetilu ni zamenjljiv; ko se svetlobni vir izrabli, je treba zamenjati celotno svetilo. / **BS** Izvor svetlosti na ovaj rasvjetni nije zamjenjiv; u trenutku kada se izvor svetlosti istroši, treba zamijeniti kompletnu rasvjetu. / **SRP** Izvor svetlosti na ovaj rasvjetni nije zamjenjiv; u trenutku kada se izvor svetlosti istroši, treba zamijeniti cijelu rasvjetu. / **SK** Izvor svetlosti na ovaj rasvjetni nije zamjenjiv; u trenutku kada se izvor svetlosti istroši, treba zameniti celu rasvjetu. / **MO** Izvorot na svetlina na ova osvetluvačko telo ne e menljivo; vo momentot na iskoristenost na izvorot na svetlina, treba da se promeni celoto osvetluvačko telo. / **RO** Sursa de lumină a acestui corp de iluminat nu poate fi înlocuită; dacă sursa de lumină se va uza, întregul corp de iluminat va trebui înlocuit.



PL Ostrzeżenie, ryzyko porażenia prądem elektrycznym. / **EN** Warning: risk of electric shock. / **DE** Warnung, Stromschlagrisiko. / **RU** Предупреждение, опасность поражения электрическим током. / **SK** Varovani, nebezpečí úrazu elektrickým proudem. / **SK** Výstraha. Riziko zásahu elektrickým proudom. / **HR** Figyelem, áramütés veszélye. / **HR** Upozoreenje, opasnost od strujnog udara. / **FR** Avertissement, risque de choc électrique. / **ES** Precaución: riesgo de choques eléctricos. / **IT** Avvertimento: rischio di scosse elettriche. / **RO** Avertizare, există risc de electrocutare. / **LT** Įspėjimas, sužalojimo elektros srove rizika. / **LV** Bīdriņģauns, elektrošoka risks. / **ET** Hoiatuse, elektrilöögi oht. / **PT** Advertência, risco de choque elétrico. / **BE** Acscherzenge, ryzyka udaru elektrycznym tokiem. / **UK** Попередження, ризик ураження електричним струмом. / **BG** Предупреждение, опасност от токов удар. / **SL** Opozorilo, nevarnost električnega udara. / **BS** Upozorenje! Rizik od strujnog udara. / **SRP** Upozorenje! Rizik od strujnog udara. / **SK** Upozorenje! Rizik od strujnog udara. / **MO** Avertizare, există risc de electrocutare



PL Nie wolno używać urządzenia z uszkodzonym kloszem lub obudową. Wymienić pokrywę ekran ochronny. / **EN** Do not use the device if its lamphouse or housing is damaged. Replace the protective screen if cracked. / **DE** Verwenden Sie das Gerät nicht mit einem beschädigten Schirm oder Gehäuse. Gerissenen Schutzschirm ersetzen. / **RU** Не использовать осветительный прибор с поврежденным плафоном или корпусом. Заменить треснувший защитный экран. / **SK** Nepoužívejte zařízení

s poškożonymi krytym nebo korpusem. Vyměňte prasklý ochranný kryt. / **SK** Zariadenie s poškodeným tienidlom alebo pláštom sa nesmie používať. Prasknutú ochrannú clonu vymeňte. / **HU** Ne használjon sérült lámpabúrájú vagy foglalatú terméket. A megrepedt védőburkolatot cserélje ki. / **HR** Ne smije se koristiti uređaj u oštećenim aždahur ili kućistim. Zamijenite napuknut zaštitni zaslon. / **FR** Ne pas utiliser l'appareil avec un diffuseur ou un boîtier défectueux. Remplacez l'écran de protection éventuellement fissuré. / **ES** Está prohibido usar el aparato con la campana o la caja dañadas. Sustituir la pantalla rota. / **IT** Non usare il prodotto se il paralume o il corpo sono danneggiati. Sostituire lo schermo di protezione frantumato. / **RO** Nu utilizați dispozitivul cu un difuzor sau carcasa deteriorată. Înlocuiți ecranul de protecție fisurat. / **LT** Nenaudokite prietaiso su pažeistu gaubtu ar korpusu. Pakeisti sutrūkiusį apsauginį ekraną. / **LV** nerīdī nedrīkst lietot ar bojātu kupolu vai korpusu. Nomainīt saplūkušā aizsargekrānu. / **ET** Kahjustatud varju või korpusega seadet kasutada ei tohi. Mõrnenud kaitsesekraan välja vahetada. / **PT** Não se deve utilizar o aparelho com oboertura ou carcaça danificadas. O ecrã de proteção fissurado deve ser substituído. / **BE** Забараняецца выкарыстоўваць прылады з пашкоджаным аэбжурам або корпусам. Замініць патрэсканы аэжурны экран. / **UK** Не выкарыстоўвайце прыстэй з пашкоджаным плафонам або чохлом. Замініць трісканы зашчынскі экран. / **BG** Устройствo с повреден дифузер или корпус не бива да се използва. Нанукаянн зашчтын экран трябва да се подмени. / **SL** Ne sme se uporabljati naprave s poškodovanim pokrovom ali ohišjem. Treba je zamenjati razpokano zaščito. / **BS** Ne koristite uređaj s oštećenim aždahur ili kućistim. Zamijenite oštećeni zaštitni ekran. / **SRP** Nemojte koristiti uređaj s oštećenim aždahur ili kućistim. Zamijenite oštećen zaštitni ekran. / **SRM** Nemojte koristiti uređaj s oštećenim aždahur ili kućistim. Zamenite oštećen zaštitni ekran. / **MK** Ne sme da se koristi uređ sa oštećen aždahur ili obojka. Da se promeni ispuštanak zaštitnog ekrana. / **MO** Nu utilizați dispozitivul cu un difuzor sau carcasa deteriorată. Înlocuiți ecranul de protecție fisurat.



PL Symbol oznacza, że produkt jest klasyfikowany jako odpad niebezpieczny, który należy oddać do punktu zbiórki zużytego sprzętu elektrycznego. Więcej informacji na www.gtv.com.pl. / **EN** This symbol means that the product is classified as hazardous and must be disposed of at a collection point for waste electric equipment. Find out more on www.gtv.com.pl. / **DE** Das Symbol weist darauf hin, dass das Produkt als gefährlicher Abfall eingestuft ist und bei einer Sammelstelle für gebrauchte elektrische Geräte abgegeben werden muss. Mehr Infos auf www.gtv.com.pl. / **RU** Символ указывает, что продукт классифицируется как опасный отход, который должен быть доставлен в пункт сбора для использования электрооборудования. Дополнительная информация на www.gtv.com.pl. / **CZ** Symbol označuje, že je výrobek klasifikován jako nebezpečný odpad, který je nutné předat na místě sběru vysořých elektrických zařízení. Více informací na www.gtv.com.pl. / **SK** Symbol znamená, že výrobek je klasifikovaný ako nebezpečný odpad, preto sa po skončení používania musí odovzdať do príslušného zberného miesta elektrických a elektronických odpadov. Viac informácií na www.gtv.com.pl. / **HU** A szimbólum azt jelzi, hogy a termék veszélyes hulladéknak minősül, melyet elektromos berendezéseket gyűjtő helyen kell leadni. További információ a www.gtv.com.pl honlapon található. / **HR** Simbol označava da je proizvod opasan kao opasan otpad koji treba odneti na mjesto gdje se sakupljaju istrošeni elektronički uređaji. Više informacija na www.gtv.com.pl. / **FR** Le symbole signifie que le produit est classé comme déchet dangereux qui doit être déposé dans un point de collecte de DEEE. Plus d'informations sur www.gtv.com.pl. / **ES** El símbolo indica que el producto se clasifica como residuo peligroso que deberá entregarse a un punto de recogida de aparatos eléctricos gastados. Más información disponible en: www.gtv.com.pl. / **IT** Il simbolo indica che il prodotto è classificato come rifiuto pericoloso che deve essere smaltito presso un centro di raccolta delle apparecchiature elettriche. Maggiori informazioni su www.gtv.com.pl. / **RO** Simbolul indică faptul că produsul este clasificat drept deșeu periculos, care trebuie transportat într-un punct de colectare pentru echipament electric uzat. Mai multe informații la www.gtv.com.pl. / **LT** Simbolis nurodo, kad produktas klasifikuojamas kaip pavojingų atliekų, kurios turi būti atiduotos į išnaudojtos elektrikos įrangos surinkimo punktą. Daugiau informacijos rasite: www.gtv.com.pl. / **LV** Simbols nozīmē, ka produkts ir klasificēts kā bīstamie atkritumi, kas ir jānodod elektrisko iekārtu atkritumu savākšanas punktos. Vairāk informācijas vietnē www.gtv.com.pl. / **ET** Sümbol tähendab, et toode on kvaliteetseadus ohtliku jäätmena, mis tuleb elektriseadmete vastuvõtupunkti ülesandimiseks üles anda. Rohkem teavet leheküljel www.gtv.com.pl. / **PT** Este símbolo significa que o produto é classificado como residuo perigoso e deve ser entregue a um ponto de recolha de aparelhos elétricos usados. Poderá encontrar mais informações no site www.gtv.com.pl. / **BG** Симвал означава, че продуктът е класифициран като опасен отпадък, който трябва да се предаде в пункт за събиране на изхабено електрическо оборудване. Повече информация на: www.gtv.com.pl. / **SI** Simbol pomeni, da je izdelek razvrščen kot nevaren odpad, ki ga je treba oddati na zbirališču porabljenе električne opreme. Več podatkov na spletni strani www.gtv.com.pl. / **BA** Simbol označava da se proizvod klasificira kao opasan otpad koji treba odneti do mjesta gdje se sakupljaju istrošeni elektronski uređaji. Više informacija na www.gtv.com.pl. / **ME** Simbol označava da se proizvod klasifikuje kao opasan otpad koji treba odneti do mjesta gdje se sakupljaju istrošeni elektronski uređaji. Više informacija na www.gtv.com.pl. / **RS** Simbol označava da se proizvod klasifikuje kao opasan otpad koji treba odneti do mjesta gde se sakupljaju istrošeni elektronski uređaji. Više informacija na www.gtv.com.pl. / **MK** Simbol označava deka proizvodot e klasificiran kao opasen otpad, koji mora da se ostarani na za sabiranje na koristenе električnа oprema. Poveće informacioni na www.gtv.com.pl. / **MD** Simbolul indică faptul că produsul este clasificat drept deșeu periculos, care trebuie transportat într-un punct de colectare pentru echipamentul electric uzat. Mai multe informații la www.gtv.com.pl.

PL

W celu zapewnienia właściwego użytkowania oraz bezpiecznego funkcjonowania instalacji należy postępować zgodnie z instrukcją obsługi.

- Należy zawsze wyłączać zasilanie przed przystąpieniem do instalacji, konserwacji, czy naprawy urządzenia.
- Instalacje może wykonywać wyłącznie personel posiadający stosowne uprawnienia.
- Instalacji należy dokonać zgodnie z obowiązującymi przepisami.
- Nie dotykać elementów pod napięciem (w tym diod świecących LED).
- Nie wolno łączyć oprawy z zasilaczem pod napięciem. Najpierw należy potaczyć oprawę

- z zasilaczem, a dopiero później zasilacz z siecią zasilającą.
- Nie wolno instalować urządzenia na podłożu niestabilnym lub podatnym na drgania
- Różne materiały (podłoża) wymagają różnych typów mocowań. Używaj zawsze wkrętów i kołków odpowiednich do danego rodzaju podłoża.
- Należy zawsze mocno dokręcić śruby mocujące urządzenie do powierzchni.
- Nie przekraczać dopuszczalnych temperatur pracy. Jeżeli nie podano inaczej urządzenie jest przystosowane do pracy w warunkach normalnych (temperatura otoczenia +25 °C).
- Konserwację/czyszczenie urządzeń do zastosowań wewnętrznych należy wykonywać za pomocą suchej szmatki, bez użycia materiałów ściernych, czy rozpuszczalników. Należy unikać kontaktu cieczy z częściami elektronicznymi.
- Podana moc i strumień świetlny może się różnić +/- 5%.
- W przypadku wątpliwości dotyczących instalacji lub użytkowania urządzenia należy skontaktować się z producentem lub punktem sprzedaży.
- Aktualne wersje instrukcji użytkowania wyrobów elektrotechnicznych dostępne są na stronie dystrybutora www.gtv.com.pl.

Gwarancja nie obejmuje wad powstałych w wyniku instalacji urządzenia niezgodnie z instrukcją, naprawy lub modyfikacji przez osoby nieuprawnione. Gwarancja nie obejmuje wad powstałych w wyniku uszkodzeń mechanicznych oraz na skutek przeciep pochodzących z sieci zasilającej. Producent nie ponosi odpowiedzialności z tytułu uszkodzeń i szkód będących rezultatem niewłaściwego (niezgodnego z niniejszą instrukcją) zastosowania urządzeń. Jakakolwiek modyfikacja konstrukcji lub specyfikacji technicznej wyłącza odpowiedzialność producenta. Gwarancja dotyczy działania urządzenia. Zmiany parametrów wynikające z procesów chemicznych lub fizycznych (starzenia, zżółknięcie, obwarwienie, matowienie itp.) nie podlegają roszczeniom gwarancyjnym.

Produkt spełnia wymagania wynikające z ustawodawstwa Unii Europejskiej, w tym w szczególności Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2017/1369 z dnia 4 lipca 2017 r. ustanawiającego ramy etykietowania energetycznego i przepisów implementacyjnych je do prawa krajowego. Więcej informacji znajduje się na stronie internetowej www.gtv.com.pl i w deklaracjach zgodności.

EN

Follow the operating manual to make sure that you will operate the system in the correct manner, and that it will work safely

- Always remember to shut down the electric-power supply before installing, maintaining, or repairing the appliance.
- Installation can only be performed by personnel with the appropriate authorisations.
- Installation must be carried out according to the legal regulations in force.
- Do not touch live parts (including LED's when switched on).
- Never connect the fitting with a live feeder cable. First, connect the fitting to the feeder cable, and then connect the feeder cable to the mains.
- Never install the appliance on an unstable base, or one which is susceptible to vibrations.
- Different materials (bases) require different types of fixing. Always use the screws and stud-bolts appropriate for a given type of base.
- Always firmly tighten the bolts which fix the appliance to the base.
- Do not exceed the permissible working temperatures. Unless otherwise specified, this appliance is adapted to working in normal conditions (ambient temperature +25°C).
- Use a dry cloth to maintain clean appliances intended for indoor applications. Do not use any abrasive substances, or solvents. Prevent any contact between the liquid and electrical parts.
- The declared power rating and the value of the luminous flux might differ by +/- 5%.
- Contact the manufacturer or retail outlet if in doubt about installing or using the appliance.
- Up-to-date versions of user manuals on the use of electro-technical equipment are available on the distributor's website: www.gtv.com.pl.

The warranty does not cover any defects resulting from failure to install the appliance in compliance with the manual, or having it repaired or modified by unauthorised persons. The warranty does not cover defects caused by mechanical damage or by an overvoltage originating from the mains power supply. The manufacturer is not liable for any damage or loss resulting from improper (not in accordance with this manual) use of devices. The manufacturer accepts no responsibility if the design or technical specifications have been modified in any way whatsoever. The warranty applies to the operation of the device. Changes in parameters resulting from chemical or physical processes (ageing, yellowing, discolouring, matting, etc.) are not subject to warranty claims.

This product conforms with the requirements resulting from the legislative Acts of the European Union, in particular with the regulation of the European Parliament and of the Council (EU) No. 2017/1369, dated 4th July 2017, setting out a framework for energy labelling and provisions for transposing it into national legislation. You will find out more about that on www.gtv.com.pl, and in declarations of conformity.

DE

Beachten Sie die Bedienungsanleitung, um den ordnungsgemäßen Gebrauch und den sicheren Betrieb der Anlage zu gewährleisten.

- Schalten Sie die Stromversorgung immer aus, bevor Sie das Gerät installieren, warten oder reparieren.
- Die Montage darf nur von Personal mit den entsprechenden Berechtigungen durchgeführt werden.
- Die Montage ist in Übereinstimmung mit geltenden Vorschriften durchzuführen.
- Berühren Sie keine spannungsführenden Teile (einschließlich LEDs).
- Die Leuchte darf nicht an ein unter Spannung stehendes Netzwerk angeschlossen werden. Verbinden Sie zuerst die Leuchte mit dem Netzwerk und dann das Netzwerk mit dem Stromnetz.
- Das Gerät darf nicht auf einem instabilen oder vibrationsresistenten Untergrund installiert werden.
- Unterschiedliche Materialien (Untergründe) erfordern unterschiedliche Arten von Befestigungen. Verwenden Sie immer Schrauben und Dübel, die für den Untergrund geeignet sind.

- Зiehen Sie immer die Schrauben fest, mit denen das Gerät an der Oberfläche befestigt wird.
- Überschreiten Sie nicht die zulässigen Betriebstemperaturen. Wenn nicht anders angegeben, ist das Gerät für den Betrieb unter normalen Bedingungen (Umgebungstemperatur +25 °C) ausgelegt.
- Die Wartung / Reinigung von Geräten für den internen Gebrauch sollte mit einem trockenen Tuch ohne die Verwendung von Scheuermitteln oder Lösungsmitteln durchgeführt werden. Der Kontakt der Flüssigkeiten mit elektrischen Teilen soll vermieden werden.
- Die angegebene Leistung und der Lichtstrom können um +/- 5% variieren.
- Bei Zweifeln hinsichtlich der Montage oder des Gebrauchs des Geräts wenden Sie sich bitte an den Hersteller oder an die Verkaufsstelle.
- Aktuelle Versionen der Gebrauchsanweisung für elektrotechnische Produkte sind auf der Website des Händlers unter www.gtv.com.pl verfügbar.

Die Garantie umfasst keine Mängel, die aus der unsachgemäßen Montage des Geräts oder aus Reparaturen und Änderungen durch unbefugte Personen resultieren. Die Garantie erstreckt sich nicht auf Mängel, die durch mechanische Beschädigungen und Überspannungen aus dem Netz entstehen. Der Hersteller haftet nicht für Schäden, die durch unsachgemäßen (dieser Anleitung nicht gemäßen) Gebrauch der Geräte entstehen. Jede Änderung der Konstruktion oder der technischen Spezifikation schließt die Haftung des Herstellers aus. Die Garantie gilt für den Betrieb des Gerätes. Parameteränderungen, die sich aus chemischen oder physikalischen Prozessen ergeben (Alterung, Vergilbung, Verfärbung, Mattierung usw.), unterliegen nicht der Gewährleistung.

Das Produkt entspricht den Anforderungen der Gesetzgebung der Europäischen Union, insbesondere der Verordnung des Europäischen Parlaments und des Rates (EU) 2017/1369 vom 4. Juli 2017 zur Festlegung eines Rahmens für die Energieverbrauchskennzeichnung sowie den Vorschriften zu ihrer Umsetzung in nationales Recht. Weitere Informationen finden Sie auf der Website www.gtv.com.pl und in Konformitätserklärungen.

RU

Чтобы обеспечить надлежащее использование и безопасную эксплуатацию установки, следуйте инструкции по эксплуатации.

- Всегда включайте питание перед началом установки, обслуживания или ремонта устройства.
- Установка может выполняться только персоналом с соответствующей квалификацией.
- Установка должна производиться в соответствии с действующими правилами.
- Не прикасайтесь к элементам, находящимся под напряжением (в том числе к светящимся светодиодам).
- Светильник нельзя подключать к источнику питания под напряжением. Сначала подключите светильник к источнику питания, а затем источнику питания к сети.
- Не устанавливайте устройство на нестабильном или подверженном вибрациям основании
- На разных материалах (основаниях) требуются различные типы крепежных элементов. Всегда используйте винты и дюбели, подходящие для данного типа основания.
- Всегда крепко затягивайте винты, которые крепят устройство к поверхности.
- Не превышайте допустимые рабочие температуры. Если не указано иное, устройство предназначено для работы в нормальных условиях (температура окружающей среды +25°C).
- Обслуживание/очистка устройств для внутреннего применения должны выполняться сухой тканью без использования абразивов или растворителей. Избегайте контакта жидкости с электрическими деталями.
- Длительная мощность и световой поток могут изменяться на +/- 5%.
- Если у вас возникли сомнения относительно установки или использования устройства, обратитесь к производителю или в точку продажи.
- Текущие версии инструкций по использованию электротехнических изделий доступны на веб-сайте дистрибьютора по адресу: www.gtv.com.pl

Гарантия не распространяется на дефекты, возникшие в результате установки осветительного прибора не в соответствии с инструкцией, его ремонта или модификации неуполномоченными лицами. Гарантия не распространяется на дефекты, возникшие в результате механических повреждений и в результате перепадов напряжения в сети питания. Производитель не несет ответственности за повреждения и ущерб, возникшие в результате ненадлежащего (не в соответствии с инструкцией) использования светильника. Какая-либо модификация конструкции или технической спецификации исключает ответственность производителя. Гарантия распространяется на работу светильника. Изменение параметров, вытекающее из химических и физических процессов (старение, потемнение, обесцвечивание, потускнение и т. п.), не подлежит гарантийным требованиям.

Продукт соответствует требованиям законодательства Европейского Союза, в частности, Регламенту Европейского парламента и Совета (ЕС) 2017/1369 от 4 июля 2017 года, устанавливающему основы для энергетической маркировки и положением, интегрирующим их в национальное законодательство. Более подробную информацию можно найти на сайте www.gtv.com.pl и в декларациях о соответствии.

CS

Pro zajištění správného používání a bezpečného fungování instalace je nutné postupovat podle návodu k obsluze.

- Než přistupíte k instalaci, udrzte nebo opravte zařízení, vždy vypněte napájení.
- Instalaci může provádět pouze personál disponující příslušným oprávněním.
- Instalaci proveďte v souladu s platnými předpisy.
- Nedotýkejte se živých částí (včetně svítících diod LED).
- Nepripojujte svítidlo ke zdroji pod napětím. Nejříve připojte svítidlo ke zdroji a teprve poté zapojte zdroj do napájecí sítě.
- Zařízení neinstalujte na nestabilním podkladu nebo na povrchu vystaveném vibracím.
- Různé materiály (podklady) vyžadují různé typy připevnění. Vždy používejte vruty a

- hmoždiny vhodné pro daný druh podkladu.
- Vždy řádně dotáhněte šrouby pro připevnění zařízení k povrchu.
- Nepřekračujte přípustnou pracovní teplotu. Pokud není uvedeno jinak, je zařízení přizpůsobeno pro práci v běžných podmínkách (lokální teplota +25 °C).
- Údržbu/čištění zařízení pro použití v interiéru provádějte pomocí suchého hadříku bez použití abrazivních materiálů nebo rozpuštědél. Zabráňte kontaktu elektrických dílů s kapalinou
- Uvedení výkonu a světelný tok se mohou lišit +/- 5 %.
- V případě pochybností ohledně instalace nebo používání zařízení kontaktujte výrobce nebo prodejce.
- Aktuální verze návodu k použití elektrotechnických výrobků jsou dostupné na stránkách distributora www.gtv.com.pl

Záruka se nevztahuje na vady vzniklé jako následek instalace zařízení provedené v rozporu s návodem, opravou nebo úpravou neoprávněnými osobami. Záruka se nevztahuje na vady způsobené mechanickým poškozením a v důsledku přepětí pocházejících ze sítě. Výrobce neodpovídá za poškození a škody vzniklé v důsledku nesprávného použití zařízení (v rozporu s tímto návodem). Jakákoliv modifikace konstrukce nebo technické specifikace vylučuje odpovědnost výrobce. Záruka se vztahuje na provoz zařízení. Změny parametrů vyplývající z chemických nebo fyzikálních procesů (štarnutí, žloutnutí, zabarvení, matování atd.) nepodléhají reklamaci.

Výrobek splňuje požadavky vyplývající z legislativy Evropské unie, především Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2017/1369 ze dne 4. července 2017, kterým se stanoví rámec pro označování energetickými štítky a předpisy implementujícími ho do národní legislativy. Další informace najdete na webových stránkách www.gtv.com.pl a v prohlášení o shodě.

SK

Na zabezpečenie správneho používania a bezpečného fungovania systému, dodržiavajte pokyny a odporúčania uvedené v používateľskej príručke.

- Vždy pred montážou, vykonávaním údržby či opravy zariadenia odpojte zariadenie od el. napätia.
- Montáž môžu vykonať iba osoby s náležitými kvalifikáciami a oprávneniami.
- Montáž vykonajte podľa platných miestnych predpisov a noriem.
- Nedotýkajte sa častí pod napätím (vrátane svietiacich LED diód).
- Svetidlá nepripájajte k adaptéru, ktorý je pripojený k el. napätiu. Najprv pripojte svietidlo k nepripojenému adaptéru a až potom pripojte adaptér k el. napätiu.
- Zariadenie nemontujte na nestabilnom podklade ani na podklade náchylnom na vibrácie.
- Rôzne materiály (podklady) si vyžadujú iný typ upevnenia. Vždy používajte skrutky a rozperné kolíky vhodné pred daný typ podkladu.
- Skrutky, ktorými je zariadenie upevnené k povrchu, vždy silno dotiahnite.
- Nepresahujte prípustné pracovné teploty. Ak nie je uvedené inak, zariadenie je prispôbené na používanie v normálnych podmienkach (teplota prostredia +25 °C).
- Zariadenia určené na používanie v interiéru udržiavajte/čistite pomocou suchej handričky, nepoužívajte drsné materiály či rozpúšťadlá. Zabráňte kontaktu kvapalín s elektrickými prvkami.
- Uvedený výkon a svetelný tok sa môžu líšiť o +/- 5 %.
- V prípade, ak máte pochybnosti týkajúce sa montáže alebo používania zariadenia, kontaktujte výrobcu alebo predajcu.
- Aktuálne verzie užívateľských príručiek elektrotechnických výrobkov sú dostupné na webovej stránke distribútora www.gtv.com.pl.

Záruka sa nevztahuje na chyby, ktoré vznikli následkom montáže zariadenia vykonanej v rozpore s touto príručkou, následkom opravy alebo úpravy vykonanej neoprávnenu osobou. Záruka sa nevztahuje na chyby, ktoré vznikli následkom mechanických poškodení a následkom skratov pochádzajúcich z el. siete. Výrobca nezodpovedá za poškodenia a škody, ktoré boli spôsobené následkom nesprávneho (v rozpore s touto príručkou) používania zariadenia. V prípade akékoľvek úpravy konštrukcie alebo technickej špecifikácie výrobca nenesie žiadnu zodpovednosť. Záruka sa týka iba fungovania zariadenia. Záruka sa nevztahuje na zmeny parametrov, ktoré vyplývajú z chemických alebo fyzikálnych procesov (štarnutie, žltnutie, strata farby, strata lesku ap.)

Výrobok spĺňa požiadavky stanovené legislatívou Európskej únie, predovšetkým požiadavky nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2017/1369 zo 4. júla 2017, ktorým sa stanovuje rámec pre energetické označovanie, ako aj zákonov, ktorým sa toto nariadenie zavádza do miestnej legislatívy. Viac informácií nájdete na webovej stránke www.gtv.com.pl a vo vyhlásení o zhode.

HU

A berendezés rendeltetésszerű használatá és biztonságos üzemeltetése érdekében kövesse a használati útmutatót.

- Beszerelés, karbantartás vagy javítás előtt mindig kapcsolja le a készüléket a villamos hálózatról.
- A beszerelést kizárólag megfelelő jogosultsággal rendelkező személyzet hajthatja végre.
- A beszerelést a vonatkozó előírásoknak megfelelően kell végrehajtani.
- Ne érintse meg a feszültség alatt lévő elemeket (többek között a LED lámpát).
- A lámpatestet nem szabad feszültség alatt lévő tápegységgel összekötni. A lámpatestet először a tápegységgel kell összekötni, melyet csak ezt követően szabad áramhoz csatlakoztatni.
- A termék nem szabad instabil vagy rezgésre hajlamos felületre szerelni
- Különböző anyagok (felületek) különböző rögzítési módszert igényelnek. Használjon mindig az adott felületnek megfelelő csavart és tiplit.
- A készüléket a felülethez rögzítő csavarokat mindig erősen meg kell húzni.
- Ne lépje túl a megengedett működési hőmérsékletet. Ha az ellenkezője nem kerül külön feltüntetésre, a termék csak normális körülmények között működhet (+25 °C környezeti hőmérséklet).
- A beltéri rendeltetésű termékek karbantartását/tisztítását száraz ronggyal, súrolószerek és oldószerek használata nélkül kell végrehajtani. Az elektromos alkatrészekbe nem kerülhet folyadék.
- A megadott teljesítmény és fényáram +/-5% mértékben eltérhet.

- A termék beszerelésére vagy használatára vonatkozó kérdések esetén keresse a gyártót vagy az értékesítési pontot.
- Az elektromos termékek használati útmutatójának aktuális változata a forgalmazó honlapján, a www.gtv.com.pl weblapon található.

A garancia nem terjed ki a használati útmutatóban leírtaktól eltérő beszerelésből, javításból, vagy jogosulatlan személyek által végzett módosításból eredő károokra. A garancia nem fedli a mechanikus sérülésekből, valamint a villamosenergia-hálózatból érkező túlfeszültségből eredő károkat. A gyártó nem felel a termék nem rendeltetésszerű (jelen használati útmutatóban leírtaktól eltérő) használatából eredő károkért és sérülésekért. A szerkezet vagy a műszaki tulajdonságok bármilyen nemű módosítása kizárja a gyártó felelősségét. A garancia a készülék működését fedli. A garancia a kémiai és fizikai (örögedés, sárgulás, elszíneződés, mattulás stb.) folyamatokból eredő paraméter-változásokra nem vonatkozik.

A termék megfelel az európai uniós követelményeknek, különösenképpen Az Európai Parlament és a Tanács [EU] 2017/1369 rendeletének (2017. július 4.) az energiakímakész keretének meghatározásáról és a nemzeti jogba áttültetett rendeleteknek. További információ a www.gtv.com.pl honlapon, valamint a megfelelőségi nyilatkozatokban található.

HR

- Za pravilno korištenje i siguran rad instalacije postupajte u skladu s uputama za upotrebu.
- Uvijek isključite napajanje prije nego počnete s radovima na instalaciji, održavanju ili popravku uređaja.
 - Radove na instalaciji može obavljati isključivo osoblje koje je za to ovlašteno.
 - Radovi na instalaciji mogu se obavljati u skladu s važećim propisima.
 - Ne smije se dirati dijelove pod naponom (uključujući i LED diode).
 - Nemojte priključivati svjetiljku na punjač dok je pod naponom. Prvo priključite svjetiljku na punjač, a tek onda uključite punjač u mrežu.
 - Nemojte instalirati uređaj na nestabilnoj ili klimavoj podlozi.
 - Različiti materijali (podloge) zahtijevaju različite načine pričvršćivanja. Uvijek koristite tiple i vijke prikladne za konkretnu vrstu podloge.
 - Uvijek čvrsto zavrtite vijke za pričvršćivanje uređaja na površinu.
 - Nemojte prekoračiti dozvoljene temperature rada. Ako nije drugačije određeno, uređaj je prilagođen za rad u normalnim uvjetima (temperatura okoline +25 °C).
 - Održavanje/čišćenje uređaja za unutarnje primjene izvodite pomoću suhe krpice, bez ikakvih abrazivnih sredstava ili otapala. Izbjegavajte kontakt tekućine s električnim dijelovima.
 - Navedena snaga i svjetlosni tok mogu se razlikovati za +/- 5%.
 - U slučaju da imate bilo koje nedoumice u vezi s instalacijom ili korištenjem uređaja, obratite se proizvođaču ili prodajnom mjestu.
 - Aktualne inačice uputa za upotrebu elektrotehničkih proizvoda dostupne su na internetskoj stranici distributera www.gtv.com.pl.

Jamstvo ne pokriva kvarove koji su posljedica ugradnje uređaja suprotno uputama za uporabu, popravka ili izmjena od strane neovlaštenih osoba. Jamstvo ne pokriva kvarove uzrokovane mehaničkim oštećenjem i prenaponom koji dolaze iz mreže. Proizvođač nije odgovoran za kvarove i štete nastale uslijed nepravilnog korištenja uređaja (koje nije u skladu s ovim uputama za uporabu). Svaka izmjena konstrukcije ili tehničke specifikacije isključuje odgovornost proizvođača. Jamstvo se odnosi na rad uređaja. Promjene parametara koje nastaju kao posljedica kemijskih ili fizikih procesa (starenje, žućenje, obozbojenje, oštećenje, itd.) ne podliježu jamstvenim zahtjevima.

Proizvod ispunjava zahtjeve određene u zakonodavstvu Europske unije, uključujući prije svega Uredbu Europskog parlamenta i Vijeća [UE] 2017/1369 od 4. srpnja 2017. g. o utvrđivanju okvira za označivanje energijske učinkovitosti te propise koji je uvode u nacionalno pravo. Više informacije možete naći na internetskoj stranici www.gtv.com.pl i izjavi o sukladnosti.

FR

Respecter les instructions du mode d'emploi pour assurer un bon usage et la sûreté de l'installation.

- Toujours couper l'alimentation avant de procéder à l'installation, à l'entretien ou à la réparation du matériel.
- Uniquement le personnel certifié peut procéder à l'installation.
- L'installation doit être conforme à la réglementation en vigueur.
- Ne touchez pas les éléments sous tension (y compris les DEL).
- Il est interdit de connecter les luminaires à l'alimentation sous tension. En premier lieu, brancher le luminaire à l'alimentation, et seulement après relier l'alimentation au secteur.
- Il ne faut pas installer le matériel sur un support instable ou vulnérable aux vibrations.
- Le choix de fixation doit être adapté aux différents types matériaux (supports). Toujours utiliser des vis et des boulons conçus pour le support donné.
- Toujours serrer correctement les vis de fixation du matériel au support.
- Ne pas dépasser les températures de fonctionnement admissibles. Sauf indication contraire, le matériel est adapté à une utilisation dans des conditions normales (température ambiante +25 °C).
- Nettoyer et entretenir le matériel prévu pour un usage intérieur à l'aide d'un chiffon sec, sans appliquer de produits abrasifs ou de solvants. Éviter le contact d'un liquide avec des pièces électriques.
- La puissance indiquée et le flux lumineux peuvent varier +/- 5%.
- En cas de doute concernant l'installation ou l'exploitation du matériel, contacter le fabricant ou le point de vente.
- Des versions mises à jour des modes d'emploi des produits électrotechniques sont disponibles sur le site web du distributeur www.gtv.com.pl.

La garantie ne couvre pas les défauts résultant d'une installation de l'appareil non conforme aux instructions, des réparations ou modifications par des personnes non autorisées. La garantie ne couvre pas les défauts causés par des dommages mécaniques et par des surtensions provenant de l'alimentation secteur. Le fabricant n'est pas responsable des dommages résultant d'une utilisation incorrecte (non conforme à

ce manuel) des appareils. Toute modification de la conception ou des spécifications techniques exclut la responsabilité du fabricant. La garantie s'applique au fonctionnement de l'appareil. Les modifications de paramètres résultant de processus chimiques ou physiques (vieillesse, jaunissement, décoloration, ternissement, etc.) ne sont pas couvertes par la garantie.

Le produit est conforme aux exigences légales de l'Union européenne, y compris notamment au Règlement (CE) 2017/1369 du Parlement européen et du Conseil du 4 juillet 2017 établissant un cadre pour l'étiquetage énergétique et pour les dispositifs transposant cet étiquetage en droit national. Vous trouverez plus d'informations sur www.gtv.com.pl et dans les déclarations de conformité.

ES

Para garantizar un uso correcto y un funcionamiento seguro de la instalación, siga siempre los procedimientos descritos en el manual de uso.

- Antes de proceder a la instalación, mantenimiento o reparación del aparato, desconecte siempre la alimentación.
- La instalación podrá ser llevada a cabo solo por un personal con los respectivos permisos.
- La instalación deberá hacerse de acuerdo con las disposiciones legales en vigor.
- No tocar los elementos activos (LEDs incluidos).
- Está prohibido conectar las luminarias con el alimentador bajo tensión. Primero conecte la luminaria con el alimentador, luego el alimentador con la red de alimentación.
- Está prohibido instalar el aparato en un suelo inestable o susceptible de vibraciones.
- Diferentes materiales [suelos] requieren distintos tipos de fijaciones. Use siempre pernos y tacos según el tipo de suelo.
- Apriete siempre bien los tornillos de fijación del aparato al suelo.
- No exceda las temperaturas de trabajo permitidas. Salvo que se indique lo contrario, el aparato puede trabajar en condiciones normales (temperatura ambiente de +25 °C).
- Efectúe el mantenimiento / la limpieza de aparatos para uso en interiores con un paño seco, sin aplicar materiales abrasivos o disolventes. Evite el contacto del líquido con las partes eléctricas.
- La potencia y el flujo luminoso indicados podrán divergir en un +/- 5%.
- Si tiene dudas en cuanto a la instalación o uso del aparato, póngase en contacto con el fabricante o el punto de venta.
- Las versiones actuales del manual de uso de los productos electrónicos están disponibles en la página del distribuidor: www.gtv.com.pl.

La garantía no cubre defectos derivados de la instalación no conforme con el manual, reparación o mantenimiento efectuados por personas no autorizadas. La garantía no cubre defectos surgidos por daños mecánicos ni por sobretensiones de la red de alimentación. El fabricante no se hace responsable de daños y perjuicios resultantes del uso incorrecto de aparatos (desconforme con el manual). Cualquier modificación de la estructura o las especificaciones técnicas excluye la responsabilidad del fabricante. La garantía se aplica al funcionamiento del aparato. Los cambios de parámetros resultantes de procesos químicos o físicos [envejecimiento, amarilleamiento, decoloración, deslustre, etc.] no están cubiertos por la garantía.

El producto cumple los requisitos resultantes de la legislación comunitaria, en particular, el Reglamento del Parlamento Europeo y del Consejo [UE] 2017/1369, de 4 de julio de 2017, por el que se establece un marco para el etiquetado energético y las disposiciones que lo implementan en el derecho nacional. Más información está disponible en la página web www.gtv.com.pl y en las declaraciones de conformidad.

IT

Per garantire il corretto uso e il funzionamento sicuro dell'impianto, occorre osservare le istruzioni d'uso.

- Occorre sempre staccare la corrente prima di eseguire l'installazione, la manutenzione o la riparazione del prodotto.
- L'impianto può essere realizzato solo da personale con le adeguate abilitazioni.
- L'impianto deve essere realizzato conformemente alle norme vigenti.
- Non toccare gli elementi sotto tensione (compresi i diodi luminosi LED).
- Non collegare la plafoniera all'alimentatore sotto tensione. Prima occorre collegare la plafoniera all'alimentatore e solo dopo l'alimentatore alla corrente.
- Non montare il prodotto su una superficie instabile o soggetta a vibrazioni.
- Diversi materiali [superfici] richiedono diversi tipi di fissaggi. Usa sempre le viti i tasselli adatti ad un determinato tipo di superficie.
- Occorre sempre avvitare bene le viti di fissaggio del prodotto alla superficie.
- Non superare la temperatura di esercizio ammissibile. Se non diversamente specificato, il prodotto è adatto all'uso nelle condizioni normali (con la temperatura ambiente pari a +25 °C).
- La manutenzione/pulizia dei prodotti dedicati all'uso esterno deve essere eseguita con uno straccio asciutto, senza l'uso di materiali abrasivi e solventi. Evitare il contatto del liquido con le parti elettriche.
- La potenza e il flusso luminoso può differenziarsi del +/- 5%.
- In caso di dubbi circa l'installazione o l'uso del prodotto, contattare il produttore o il punto vendita.
- Le attuali versioni delle istruzioni d'uso dei prodotti elettrotecnici, sono disponibili sul sito del distributore www.gtv.com.pl.

La garanzia non copre i difetti sorti a causa dell'installazione del prodotto in modo non conforme alle istruzioni, della riparazione o modifica da parte di persone non autorizzate. La garanzia non copre difetti causati da danni meccanici e sovratensioni provenienti dalla rete elettrica. Il produttore non è responsabile dei danneggiamenti e danni dovuti all'uso improprio (non conforme al presente manuale d'uso) degli apparecchi. Qualsiasi modifica alla costruzione o ai dati tecnici, esonera il produttore da ogni responsabilità. La garanzia si riferisce al funzionamento dell'apparecchio. Le modifiche dei parametri risultanti dai processi chimici o fisici (invecchiamento, ingiallimento, scolorimento, opacizzazione ecc.) non possono essere soggetti alle richieste di garanzia.

Il prodotto soddisfa i criteri dell'Unione europea, tra cui in particolare il Regolamento (UE) 2017/1369 del Parlamento europeo e del Consiglio del 4 luglio 2017 che istituisce un quadro per l'etichettatura energetica e delle norme che le implementano nella legge

locale. Maggiori informazioni sono disponibili sul sito www.gtv.com.pl e nelle dichiarazioni di conformità.

RO

În scopul de a asigura o utilizare corectă și o operare în siguranță a instalației, urmați instrucțiunile.

- Opreți întotdeauna alimentarea înainte de instalarea, întreținerea sau repararea dispozitivului.
- Instalația poate fi efectuată exclusiv de către un personal calificat care deține autorizație necesare.
- Instalația trebuie efectuată în conformitate cu reglementările în vigoare.
- Nu atingeți elementele aflate sub tensiune (inclusiv diodele LED aprinse).
- Corpul de iluminat nu trebuie să fie conectat la o sursă de alimentare aflată sub tensiune electrică. Mai întâi, conectați corpul de iluminat la sursa de alimentare și apoi sursa de alimentare la rețeaua electrică.
- Nu instalați dispozitivul pe un suport instabil sau supus la vibrații
- Diferite materiale (substraturi) necesită diferite tipuri de elemente de fixare. Utilizați întotdeauna șuruburi și dibluri potrivite pentru tipul de substrat.
- Trebuie să strângeți întotdeauna șuruburile de fixare a dispozitivului pe suprafață.
- Nu depășiți temperaturile de funcționare admise. Dacă nu se specifică altfel, dispozitivul este proiectat să funcționeze în condiții normale (temperatura ambiantă +25 °C).
- Întreținerea/curățarea dispozitivelor de interior trebuie să fie realizată folosind o cârpă uscată, fără materiale abrazive sau solvenți. Trebuie evitat contactul lichidelor sau componentelor electrice.
- Puterea și fluxul luminos pot varia +/-5%.
- În caz de dubii cu privire la instalarea sau utilizarea dispozitivului, vă rugăm să contactați producătorul sau distribuitorul.
- Versiunile actuale ale instrucțiunilor de utilizare a produselor electrotehnice sunt disponibile pe site-ul distribuitorului www.gtv.com.pl

Garantia nu acoperă defectele care rezultă din instalarea dispozitivului în neconformitate cu instrucțiunile, reparațiile sau modificarea acestuia de persoane neautorizate. Garantia nu acoperă defectele cauzate de deteriorările mecanice și supratensiunile care provin din rețeaua de alimentare electrică. Producătorul nu este răspunzător pentru daunele rezultate din utilizarea necorespunzătoare (care nu este în concordanță cu aceste instrucțiuni) a dispozitivelor. Orice modificare a construcției sau specificației tehnice exclude răspunderea producătorului. Garantia se referă la funcționarea dispozitivului. Modificările parametrilor care rezultă din procese chimice sau fizice (îmbătrânire, îngălbenire, decolorare, ștergere, etc.) nu fac obiectul revendicărilor de garanție.

Produsul îndeplinește cerințele legislației Uniunii Europene, în special Regulamentul Parlamentului European și al Consiliului (UE) 2017/1369 din 4 iulie 2017 de stabilire a unui cadru pentru etichetarea energetică și a reglementelor de punere în aplicare a acestuia în legislația națională. Mai multe informații pot fi găsite pe site-ul www.gtv.com.pl și în declarațiile de conformitate.

LT

Siekiant užtikrinti tinkamą įrenginio naudojimą ir saugų veikimą, būtina laikytis naudojimo instrukcijos.

- Prieš pradėdami įrenginio instaliavimą, priežiūrą ar taisymą - visada įsijunkti maitinimą.
- Įrengimą gali atlikti tik atitinkamos įgaliojimus turintis darbuotojas.
- Įrengimas turi būti atliekamas pagal galiojančius reikalavimus.
- Niekait įtampingųjų elementų (įskaitant šviečiančius LED diodus).
- Negalima jungti šviestuvo prie maitinimo bloko su įtampa. Pirmiausiai reikia prijungti šviestuvą prie maitinimo bloko, o po to maitinimo bloką prie maitinimo tinklo.
- Negalima įrengti prietaiso ant nestabiliu ar virpėjimui linkusio pagrindo.
- Skirtingoms medžiagoms (pagrindams) reikalingos skirtingos tvirtinimo detalės. Visada naudoti pagirindo tipui tinkančius varžtus ir kaiščius.
- Prietaisą jei paviršiaus tvirtiniančius varžtus visada reikia tvirtai priveržti.
- Neviršyti leistinos darbinės temperatūros. Jei nenurodyta kitaip, prietaisas skirtas veikti normaliomis sąlygomis (aplinkos temperatūra +25 °C).
- Vidiniams naudojimui skirtų prietaisų priežiūra/valymas turėtų būti atliekamas sausu skudurėliu, be abrazyvinių medžiagų ar tirpiklių. Vengti skyčio kontakto su elektrinėmis dalimis.
- Nurodyta galia ir šviestos srautas gali skirtis +/- 5%.
- Jei kyla abejonų dėl prietaiso įrengimo ar naudojimo reikia kreiptis į gamintoją arba pardavimo vietą.
- Aktualios elektrotechnikų gaminių naudojimo instrukcijų versijos pateikiamos platintojo tinklalapyje www.gtv.com.pl

Garantija neapima defektų, atsiradusių dėl instrukcijoms prieštaraujancio įrenginio montavimo, neteisėtų asmenų taisymų ar modifikacijų. Garantija netaikoma defektams, atsiradusiems dėl mechaninių pažeidimų ir dėl viršijamų atsiradusių iš maitinimo tinklo. Gamintojas neatsako už žalos atsiradusias dėl netinkamo prietaisų naudojimo (neatitinkančio šios instrukcijos). Gamintojas neatsako už bet kokių struktūros ar techninės specifikacijos pakitimus. Garantija taikoma įrenginio veikimui. Parametrų pokyčiams atsirandantiems dėl cheminių ar fizinių procesų (senėjimas, geltonumas, spalvos pasikeitimas, matinimas ir pan.) garantija netaikoma.

Produktas atitinka Europos Sąjungos teisės aktų reikalavimus, visų pirma 2017 m. liepos 4 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (ES) Nr. 2017/1369, nustatantį energijos ženkinimo procedūrą ir nacionalinėje teisėje įgyvendinančius teisės aktus. Daugiau informacijos galima rasti tinklalapyje www.gtv.com.pl ir atitiktis deklaracijose.

LV

Lai nodrošinātu instalācijas pareizu lietošanu un drošu ekspluatāciju, lūdzu, ievērojiet lietošanas instrukciju.

- Vienmēr izslēdziet barošanu pirms ierīces uzstādīšanas, apkopes vai remonta.
- Uzstādīšanu drīkst veikt tikai personāls, kuram ir atbilstoša kvalifikācija.

- Uzstādīšana jāveic saskaņā ar spēkā esošajiem likumiem.
- Nepieskarieties nem sprieguma esošiem elementiem (tostarp gaismas diodēm).
- Nedrīkst savienot gaismekli ar barošanas bloku zem sprieguma. Vispirms ir jāsavieno gaismekli ar barošanas bloku, un tikai pēc tam barošanas bloku ar barošanas tīklu.
- Nedrīkst uzstādīt ierīci uz pamatnes, kas ir nestabila vai jūtīga pret vibrācijām.
- Dažādiem materiāliem (pamatnei) ir vajadzīgi dažādu veidu stiprinājumi. Vienmēr izmantojiet skrūves un tapas, kas piemērotas dotajam pamatnes veidam.
- Vienmēr ir stingri jāpievelk skrūves, kuras piestiprina ierīci virsmas.
- Nepārsniedziet pieļaujamās darba temperatūras. Ja nav norādīts savādāk, ierīce ir pielāgota darbam normālos apstākļos (apkārējā temperatūra +25 °C).
- Iekšēliju ierīču apkopi/līzīšanu ir jāveic ar sausu drānu, neizmantojot abrazīvus materiālus vai šķidrinātājus. Nelaujiet šķidrumam nonākt kontaktā ar elektriskām daļām.
- Sniegtā jauda un gaismas plūsma var atšķirties par +/-5%.
- Ja rodas šaubas par ierīces uzstādīšanu vai lietošanu, lūdzu, sazinieties ar ražotāju vai tirzniecības vietu.
- Pasērējāšs elektrotehnikas izstrādājumu lietotāja rokasgrāmatu versijas ir pieejamas izplatītajā tīmekļa vietnē www.gtv.com.pl

Garantija neattiecas uz defektiem, kas radušies ierīces uzstādīšanas neatbilstoši instrukcijai, nepilnvarotu personu veikta remonta vai modifikāciju rezultātā. Garantija neattiecas uz defektiem, kas radušies mehāniskām bojājumu un barošanas tīkla pārsprieguma rezultātā. Ražotājs neatbild par bojājumiem un kaitējumiem, kas radušies nepareizas (šai instrukcijai neatbilstošas) ierīču lietošanas dēļ. Jebkāda konstrukcijas vai tehniskās specifikācijas modifikācija izslēdz ražotāja atbildību. Garantija attiecas uz ierīces darbību. Garantija neattiecas uz raksturlielumu izmaiņām, kas saistītas ar ķīmiskiem vai fiziskiem procesiem (novecošanās, dzeltēšana, krāsas izmaiņas, blāvēšana u. tml.).

Produkts atbilst prasībām, kas izriet no Eiropas Savienības tiesību aktiem, tostarp Eiropas Parlamenta un Padomes Regulām (ES) 2017/1369 (2017. gada 4. jūlijs), ar ko izveido energomarķējuma satvaru un likumus, kuri tiek īstenoti valsts tiesību aktos. Vairāk informācijas var atrast tīmekļa vietnē www.gtv.com.pl un atbilstības deklarācijās.

ET

Öge kasutaja ja seadme ohutu funktsioneerimise tagamiseks tuleb toimida kooskõlas teeinidusjuhendiga.

- Enne seadme paigaldamist, hooldamist või parandamist tuleb toide alati välja lülitada.
- Paigaldamist võib teostada ainult asjakohaste volitustega personal.
- Paigaldus tuleb teostada kooskõlas kehtivate eeskirjadega.
- Pinge all olevaid elemente mitte puutuda (sealhulgas pölvetaid LED diode).
- Pinge all olevat valgust ei tohi toiteploki ühendada. Kõigepealt tuleb valgusti toiteploki ühendada ja alles seejärel võrgutoitega.
- Keelatud on paigaldada seadet ebasabiilese või vibratsioonile allutatud aluspinnale
- Erinevad materjalid (aluspinna) vajavad erinevat kinnitust. Kasutage alati antud aluspinna tiigile sobivad kruvid ja tüüblid.
- Seadet aluspinnale kinnitavad kruvid tuleb alati kõvasti kinni keerata.
- Mitte ületada lubatud toitepinge piiranguid. Kui teisiti antud ei ole on seade kohandatud tööks normaalses tingimustes (keskkonna temperatuur +25 °C).
- Hoonesiseses kasutuses mõeldud seadmete hooldamist/puhastamist tuleb teostada kuiva lapiga, ilma abraysivsete materjalide või lahustiteta. Vältida vedeliku kokkupuudet elektriliste osadega.
- Antud võimsus ja valgusvoo võivad erineda +/-5%.
- Seadme paigaldamist või kasutamist puudutavate kahtluste korral võtta ühendust tootja või müüjapunkti.
- Elektrohnliliste toodete kehtiv kasutusjuhend on saadaval turustaja leheküljel www.gtv.com.pl

Garantii ei hõlma juhendiga mitte kooskõlas olevast paigaldamisest, selleks mitte volitatud isikute poolt teostatud parandamisest või modifikatsioonidst tulenevaid vigu. Garantii ei hõlma mehaanilistest kahjustustest ja toitevõrgu ülepingeist tulenevaid vigu. Tootja ei kannva vastutust seadme ebaõige (juhendiga mitte kooskõlas oleva) kasutamise tulemusena tekkinud vigastuste ja kahjude eest. Ükskõik milline konstruktsiooni või tehnilise spetsifikatsiooni modifikatsioon välistab tootja vastutuse. Garantii puudutab seadme tööd. Keemilistest või füüsilistest protsessidest tulenevad nähtajate muutused (vananemine, kollitumine, värvimuutus, matistumine, jnel) garantii alla ei kuulu.

Toode vastab Euroopa Liidu, sealhulgas Euroopa Parlamendi ja Nõukogu (EL) 4. juuli 2017. a energietilist etiketihistuse raamid määratel ja siseniiklike seadustega kooskõlla viiva määruse 2017/1369 nõuetele. Rohkem teavet leiab veebileheküljel www.gtv.com.pl ja vastavusdeklaratsioonides.

PT

Para garantir uma utilização adequada e um funcionamento seguro da instalação, devem ser seguidas as instruções que constam no manual de instruções.

- Antes de se proceder à instalação, manutenção ou reparação do aparelho deve sempre desligar a fonte de alimentação elétrica.
- A instalação só pode ser efetuada por profissionais com atribuições apropriadas.
- A instalação deve ser efetuada de acordo com as prescrições da lei em vigor.
- Não tocar em elementos sob tensão (incluindo diodos LED).
- É proibido ligar a luminária à fonte de luz ligada à rede elétrica. Primeiro deve-se ligar a luminária à fonte de alimentação e só depois se deve ligar a fonte de alimentação à rede elétrica.
- Não se pode instalar o aparelho num pavimento instável e sujeito a vibrações.
- Diferentes tipos de pavimentos requerem diversos tipos de fixação. Utilize sempre parafusos e buchas adequadas para um determinado tipo de pavimento.
- Os parafusos de fixação devem ser sempre bem apertados no pavimento.
- Não ultrapassar as temperaturas de operação admissíveis. O aparelho está adaptado para operar em condições normais (temperatura de ambiente +25 °C), salvo indicação em contrário.
- A manutenção/limpeza de aparelhos destinados ao uso no exterior devem ser levadas a cabo com um pano seco, sem utilizar qualquer material abrasivo ou dissolvente. Evitar

- O contacto das partes elétricas com líquidos.
- A potência e o fluxo luminoso indicados podem divergir +/-5%.
- Em caso de dúvidas relacionadas com a instalação ou utilização do aparelho, contacte o fabricante ou o ponto de venda.
- Os manuais de instrução atuais de produtos elétricos encontram-se disponíveis no sítio web do distribuidor. isto é www.gtv.com.pl.

A garantia não cobre falhas resultantes da instalação do aparelho em desacordo com as instruções e da reparação ou modificação por pessoas não autorizadas. A garantia não cobre falhas resultantes de danos mecânicos e de sobretensão proveniente da rede de alimentação. O fabricante não assume responsabilidade por falhas e sinistros resultantes de uso indevido (em desacordo com as presentes instruções) dos aparelhos. Qualquer modificação da estrutura ou especificação técnica exclui a responsabilidade do fabricante. A garantia diz respeito ao funcionamento do aparelho. A alteração de parâmetros resultante de processos físicos ou químicos (envelhecimento, amarelamento, descoloração, opacidade, etc.) não é coberta pela garantia.

O produto cumpre os requisitos estipulados pela legislação da União Europeia, incluindo em concreto, o Regulamento (UE) 2017/1369 do Parlamento Europeu e Conselho de 4 de julho de 2017 que estabelece um regime de rotulagem energética, assim como as prescrições da sua transposição para a legislação nacional. Poderá encontrar mais informações no sítio web www.qtv.com.pl e na declaração de conformidade.

BE

Для забезпечення правильної експлуатації і безпечного функціонування устаткування необхідна паступаць у відповідності з інструкцією по експлуатації.

- Необхідно заздаленочас відключити перед пачатком установі, консервації або ремонту абстаклювання.
- Установіу комо здійснювати відключена персонал з адекватними пауномощами.
- Установіу треба здійснювати згода з дієчими правилами.
- Не допускаючи елементів під напругою (у тым ліку світлодіодніс лямпачкам).
- Забаряєнняа злучаа амуатуру з сілквалінікам під напругою. Спачату необхідно злучаа амуатуру з сілквалінікам, а толькї пасля згага - сілквалінік з електростакі.
- Забаряєнняа устаулауваа абстаклюванне на нестакбільній аснове албо такой, яка комо хістааа.
- Розныа матеріалы (падаствы) патрабуааа розныа тыпау мацаваній. Необходна заздаленочас відкыкостувааа падыходжааа шрубі і халкі для дазвєнааа тыпу падаствы.
- Необхідно заздаленочас грунтоуааа дакурціааа шрубі, які мацуюааа до паверкы.
- Не перавішаааа дапулчальній прауоуаааї тємпературы. Калї няма інашій інформації, то абстаклюванне павінаааа працавааа у нормальних умовах (тємпература навакольного асрєддааа +25 °C).
- Консервацію / чыстку абстаклюванія для ўнутранааа ўжываніяааа необхідно рабіааа з дапамогай сухой ачыааа, без абразівных матеріалыааа або растваральнааа. Неабходна пабяжаааа кантакту відкасіааа з електрычними дэталамі.
- Прадстаўленааа магнєтніс і светлавыааа струмєааа могуааа адрозніваааа з +5%.
- У выпадку паустальс сумєваааа адносаааа установіаааї ж експлуатаціі абстаклюваніяаа, треба звязаааа з выаааорам або месцааа, де прадуаааа тї кулеааа.
- Актуальныааа версіі інструкціі па експлуатаціі електростакічных выбраааааа доступныааа на сайаааа дистрибуааааа www.glv.com.pl.

Гарантія не распадаючись на дефекти, які з'явилися у винку устаткування у зв'язі з недодержанням інструкцій, у винку ремонту або змінах, здійснених неуповноваженою особою. Гарантія не распадоує на дефекти, які з'явилися у винку механічних пошкоджень, а також у винку перапарунгу у електристі. Витворця не нясе адказності за пошкодження і шкодоу, які з'являються вникням направлення (які супротивно заданим інструкції) використання приладу. Якщо-небудь змена конструкції або технічної специфікації здимае адказності з витворця. Гарантія тычуща працы прилади. Змени параметраму, що ідуть з кімичних або фізичних працездатності (старіння, пажуківня, зникаюроування, матавання і т.д.) не з'являються причиною для протезній у гарантії.

Продукт адлядае патрабаванням, якія вынікаюць з заканадаўства Еўрапейскага Саюза, у тым ліку ў асаблівасці з Паставы Еўрапейскага парламента і савета [EC] 2017/1369 ад 4 ліпеня 2017 г., якія ўстанаўлівае рамкі з'якэтывання энэргаз'яктыўнасці і правілы іх увядзення ў мясцовы заканадаўства. Падрабязная інфармацыя знаходзіцца на Інтэрнэт-сайце www.dtv.com.pl і ў дэкларацыях адпаведнасці.

UK

Щоб забезпечити належне використання і безпечну експлуатацію установки, дотримуйтеся інструкції з експлуатації.

- Завжди вимикайте живлення перед початком установки, обслуговування або ремонту пристрою.
- Установка може виконуватися тільки персоналом з відповідною кваліфікацією.
- Установка повинна проводитися відповідно до діючих правил.
- Не торкайтеся деталей під напругою (в тому числі світлодіодів, що світяться).
- Світльником не можна підключати до джерела живлення під напругою. Спочатку підключіть світльником до джерела живлення, а потім джерело живлення до мережі.
- Уникайте установки на нестабільній або схильній до вібрацій підставі.
- На різних матеріалах (підставах) потрібні різні типи крипильних елементів. Завжди використовуйте гвинти та дюбелі, які підібрані для даного типу підстави.
- Завжди мийте затіяту гвинти, які кріплять пристрій до поверхні.
- Не перевищуйте допустимі робочі температури. Якщо не вказано інше, пристрій призначений для роботи в нормальних умовах (температура навколишнього середовища + 25 °C).
- Обслуговування / очищення пристроїв для внутрішнього застосування повинно виконуватися сухою тканиною без використання абразивів або розчинників. Уникайте контакту рідини з електричними деталями.
- Вказана потужність і світловий потік можуть змінюватися на +/- 5%.
- Якщо у вас виникли сумніви щодо установки або використання пристрою, зверніться до виробника або в точку продажу.

- Поточні версії інструкцій з використання електротехнічних виробів доступні на веб-сайті дистриб'ютора за адресою: www.qtv.com.pl

Гарантія не поширюється на дефекти, що виникли в результаті установки пристрою не відповідно до інструкції, ремонту або модифікації неуповноваженими особами. Гарантія не поширюється на дефекти, викликані механічними пошкодженнями і внаслідок стрибків напруги в мережі живлення. Виробник не несе відповідальності за пошкодження і збиток, що є результатом неправильного (у відношенні до встановлення з інструкцією) використання пристроїв. Будівельні роботи, що вимагають спеціальних характеристик ґрунту, повинні виконуватися ліцензованими фахівцями. Гарантія поширюється на роботу пристроїв. Зміни параметрів в результаті хімічних або фізичних процесів (старіння, поховання, знебарвлення, потускніння і т. д.) не підлягають гарантійним претензіям.

Продукт відповідає вимогам законодавства Європейського Союзу, зокрема, Регламенту Європейського парламенту та Ради (ЄС) 2017/1369 від 4 липня 2017 року, що встановлює основи для енергетичного маркування та положенням, інтегруючим їх в національне законодавство. Більш детальну інформацію можна знайти на сайті www.gtv.com.pl і в деклараціях про відповідність.

BG

С цел осигуряване на правилна експлоатация и безопасно функциониране на инсталацията, трябва да следвате указанията от инструкцията за обслужване.

- Виниги, преди да се пристъпи към инсталациите, дейности по поддръжка или ремонт на уреда, захранването трябва да се изключи.
- Инсталационното може да изпълни само персонал, притежаващ съответните квалификации.
- Инсталационното трябва да се изпълни в съответствие с действащите разпоредби.
- Не докосвайте елементите под напрежение (включително светещите LED диоди).
- Не бива да свързвате осветителното тяло със захранващо устройство под напрежение. Първо трябва да свържете осветителното тяло със захранващото устройство и едва след това да включите захранващото устройство към електрическата мрежа.
- Не бива да инсталирате устройството върху нестабилна или податлива на вибрации основа.
- Различните материали [основи] изискват различни видове крепежни елементи. Виниги използвайте дюбели и винтове, подходящи за дадения вид основа.
- Виниги трябва да затегнете силно монтажните винтове към основата.
- Да не се надвишават допустимите температури на работа. Ако не е посочено друго, устройството е пригодено за работа при нормални условия (температура на околната среда +25 °C).
- Поддръжка/почистването на устройствата за ползване на закрито трябва да се извършва със суха кърпа, без използване на абразивни материали или разтворители. Трябва да се избягва контакт с електрическите части.
- Посочената мощност и светлинен поток могат да се различават с +/-5%.
- В случай на съмнение относно инсталационето или експлоатацията на устройството, трябва да се свържете с производителя или с търговския пункт.
- Актуалните версии на инструкциите за експлоатация на електротехнически уреди са достъпни в сайта на дистрибутора www.glv.com.pl

Гарантията не обхваща дефектите, възникнали в резултат от инсталация, изпълнена в несъответствие с инструкцията, от ремонт или модификация от неупълномощени лица. Гарантията не обхваща дефектите, възникнали в резултат на механични повреди и в резултат на пренапрежения от захранващата мрежа. Производителят не носи отговорност за повреди и вреди, възникнали в резултат от неправилно (несъответствие на настоящата инструкция) използване на устройството. Каквато и да била модификация на конструкцията или техническата спецификация отменя или изменя производителите си не са отговорни за повреди и вреди на устройството. Промяната на параметрите, възникнала въз основа на химически или физически процеси (старене, пожълтяване, обезцветяване, потъмняване и т.н.) не подлежи на гаранционни претенции.

Продуктът изпълнява изискванията, определени от Европейското законодателство, в това число особено на Регламент (ЕС) 2017/1369 на Европейския Парламент и на Съвета от 4 юли 2017 година за определяне на нормативна рамка за енергийно етиктиране и регламентите за тяхното прилагане в националното законодателство. Повече информация за нашите услуги в уебсайта www.qtv.com.pl и в декларациите за съответствие.

SL

Da bi se zagotovila ustrezna uporaba in varno delovanje sistema, je treba ukrepati skladno z navodili za uporabo.

- Pred začetkom montaže, vzdrževalnih del ali popravila naprave je treba vedno odklopiti od napajanje.
- Montažo lahko opravi izključno posebej pooblaščen osebje.
- Montaža mora ustrezati veljavnim predpisom.
- Ne dotikajte se delov pod napetostjo (velja tudi za same diode LED).
- Ne povezovali svetila z napajalnikom, ki je pod napetostjo. Najprej je treba povezati svetilo z napajalnikom in šele nato napajalnik priklopiti na napajalno omrežje.
- Ne nameščajte naprave na nestabilni ali drešči podlagi.
- Različni materiali (podlage) zahtevajo različne vrste pritrditev. Vedno uporabite vijake in zatiče, ki so primerni za izbrano vrsto podlage.
- Vedno je treba močno pritiviti vijake, ki napravo pritrdijo k podlagi.
- Ne presegati dopustnih delovnih temperatur. Če ni navedeno drugače, je naprava prilagojena za delovanje v navadnih razmerah (temperatura okolja 25 °C).
- Za vzdrževanje /čiščenje naprave za notranjo uporabo je treba uporabiti suho krpo, brez abrazivnih materialov in topil. Izbogiti se stiku tekočin z elektrničnimi elementi.
- Navedena moč in svetlobni curek se lahko razlikujeta za +/- 5 %.
- Ob vprašanih glede namestitve ali uporabe naprave se je treba obrniti na proizvajalca ali prodajno točko.
- Veljavne različice navodil za uporabo elektrotehničnih izdelkov so na voljo na spletni strani distributerja www.atv.com.pl.

Гаранција не покрива за напакe, ки со послeдска мoнaтaжa нaпaвe, oпpaвлeнe нeсклaднo зa нaвoдити, или пoпpaвил или пpeмeнe, извeдeн из стpaни нeпoбaзнeнe oсeбe. Гaрaнцa нe зaпeмa нaпaк, ки сo пoслeдска мeхaнскиx пoшкoдбa или пpeнaпeтoсти, извajaщиx из нaпaжaлeгa oмeжja. Пpoизвajaтeл нe oтгoвaрja зa пoшкoдбe и шкoдe, ки сo пoслeдска нeустpeзнe oпpaбe нaпaвe (нeсклaднe с тeрми нaвoдити). Кaкршнa кoл пpeмeмбa кoнстpукциje или тeхничeскиx спeцификaциj изкључиye oтгoвoрнoст пpoизвajaтeлa. Гaрaнцa сe нaнaшa нa дoлoжeнe нaпaвe. Спpeмeмe пapaмeтpoв, ки сo пoслeдска кeмичeскиx или физикaлних пpoцeсoв (стapeнaje, пapaмeнoлeт, paзбapвaнe, пoтeмнитeв ип.д.) нe дaжeтo пpaвe гaрaнцискиx зaштeкoв.

Издeлeк изпoлнyje зaтpeхтe зaкoнoдaвствa Eвpoпскe униje, злaсти Уpeдбe Eвpoпскeгa пapaмeнтa и Свeтa (EУ) 2017/1369 зa днe 4, jулиja 2017 гo вoзпoстaви oквpa зa oзнaчeвaнe зa eнepгeтскиx нaлeпaкми и пpeдписoв, ки тo уpeдбo пpeнaшa вo нaциoнaлнe пpaвилнe peд. Вeщ пoдaткoв je нa вoлjo нa сплeтнe стpaни www.gtv.com.pl и в изjaвaх o склaднoсти.

BS

Зa пpaвилнo кoриштeнe и сигyрнo дeлoвaнe инстaлaциje пoстyпajтe вo склaдy зa yпyтaмa зa yпoтpeбy.

- Увeк изкљyчитe нaпajaнe пpиe нeгo штo пoчeтнe с paдoвaмa нa инстaлaциj, oдpжaвaнy или пoпpaвкy ypeдaj.
- Paдoвe нa инстaлaциj мoжe oбjaвляти изкљyчитe oсoблe кoje je зa тo oвлaштeнo.
- Paдoви нa инстaлaциj сe мoгy oбjaвляти вo склaдy с вaжeщeм пpoписaмa.
- Нeмoйтe дpaтe eлeмeнтe пoд нaпoнoм (oкљyчyющи и свeтлeтцe диoдe LED).
- Нeмoйтe пpикљyчивaти лaмпy нa пyнjaч дoк je пoд нaпoнoм. Пpвo пpикљyчитe лaмпy нa пyнjaч, a тeк oндa oкљyчитe пyнjaч в мpeжy.
- Нeмoйтe инстaлиpaтe ypeдaj нa нeстaбильнo или климaвoй пoдлoзи.
- Paзличити мaтepиaл (пoдлoгe) зaтpeхтajy paзличитe пpибop зa пpичрщивaнe. Увeк кoриститe типe и вижкe aдeквaтнe зa кoнкрeтнy вpyст пoдлoгe.
- Увeк jакo зaвpнитe вижкe зa пpичрщивaнe ypeдaj зa пoвршину.
- Нeмoйтe пpeкoрaчитe дoзвoлeнe тeмпepaтype paдa. Aкo нийe дpyгaчeгe oдpeдeнo, ypeдaj je пpилaгoдeн paдa в нoрмaлнoм yлoвиa (тeмпepaтypa oкpyжeнa +25°C).
- Уpeдaj зa yнyтpaшнe кoриштeнe чиститe/oдpжaвaтe сyхoм кpипцe, бeз икaкoвх aбpaзивних cpeдстaвa или paстapaчa. Избeгaвaйтe кoнтaкт тeчнoстe с eлeктpичнeм дeлoвaмa.
- Нaвeдeнa снaгa и свeтлoснoи млaз сe мoжe paзличкoвaти зa +/-5%.
- Aкo имaтe билo кoje нeoдyмe вeзaнe зa инстaлaциj или кoриштeнe ypeдaja, oбpaтитe сe пpoизвoдчy или пpoдajнoм мeстy.
- Aктyaлнe вepзиe yпyтa зa yпoтpeбy eлeктpoтeхничeских пpoизвoдa сo дoстyпнe нa вeб-стpaници дистрибyтepa www.gtv.com.pl.

Гaрaнцa нe пoкpивa нeдoстaткe кoји сy нaстaли yслeд инстaлиpaнa ypeдaja бeз пoштoвaнa yпyтaстa, пoпpaвкe или мoдификaциje кoји сy вpшeлa нeoвлaштeнa лицa. Гaрaнцa нe пoкpивa нeдoстaткe кoји сy нaстaли yслeд мeхaничeкoг oштeтeчeнa и yслeд пpeнaпoнa нaстaлиx вo eлeктpичнoй мpeжи. Пpoизвoдaч нe снoси oтгoвoрнoст зa oштeтeчeнa кoja сy peзyлтaт нeпpaвилнoг кoриштeнa ypeдaja (кoje нийe вo склaдy с oвим yпyтoвстoм). Билo кoja мoдификaциja кoнстpукциje или тeхничe спeцификaциj изкљyчитe oтгoвoрнoст пpoизвoдчa. Гaрaнцa сe oднoси нa дeлoвaнe ypeдaja. Пpoмeнa пapaмeтpa yслeд хeмийских и физичeских пpoцeсa (стapeнe, пpoмeнa бoje вo жyтy, нeстaнaк бoje, мaтpиpaнe и сл.) нe пoдлeжe гaрaнциj.

Пpoизвoд испyнjaвa зaтpeхтe oдpeдeнe в зaкoнoдaвствy Eвpoпскe униje, oкљyчyющи пpиe свeгa Уpeдбy Eвpoпскoгa пapaмeнтa и Вижeцa (EУ) 2017/1369 oд 4. jулиja 2017. г. o yтвepдивaнy oквpa зa oзнaчeвaнe eнepгeтскe eфикaснoсти тe пpoписe кoји je yвoдe вo нaциoнaлнo пpaвo. Вишe инфoрмaциja мoжeтe нaћи нa вeб-стpaници www.gtv.com.pl и изjaви o yслaдeнoсти.

SR

Зa пpaвилнo кoриштeнe и бeзбeднo дeлoвaнe инстaлaциje пoстyпajтe вo склaдy зa yпyтaстaмa зa yпoтpeбy.

- Увeк изкљyчитe нaпajaнe пpиe нeгo штo пoчeтнe с paдoвaмa нa инстaлaциj, oдpжaвaнy или пoпpaвкy ypeдaj.
- Paдoвe нa инстaлaциj мoжe oбjaвляти изкљyчитe oсoблe кoje je зa тo oвлaштeнo.
- Paдoви нa инстaлaциj сe мoгy oбjaвляти вo склaдy с вaжeщeм пpoписaмa.
- Нeмoйтe дpaтe eлeмeнтe пoд нaпoнoм (oкљyчyющи и свeтлeтцe диoдe LED).
- Нeмoйтe пpикљyчивaти лaмпy нa пyнjaч дoк je пoд нaпoнoм. Пpвo пpикљyчитe лaмпy нa пyнjaч, a тeк oндa oкљyчитe пyнjaч в мpeжy.
- Нeмoйтe инстaлиpaтe ypeдaj нa нeстaбильнo или климaвoй пoдлoзи.
- Paзличити мaтepиaл (пoдлoгe) зaтpeхтajy paзличитe пpибop зa пpичрщивaнe. Увeк кoриститe типe и вижкe aдeквaтнe зa кoнкрeтнy вpyст пoдлoгe.
- Увeк jакo зaвpнитe вижкe зa пpичрщивaнe ypeдaj зa пoвршину.
- Нeмoйтe пpeкoрaчитe дoзвoлeнe тeмпepaтype paдa. Aкo нийe дpyгaчeгe oдpeдeнo, ypeдaj je пpилaгoдeн зa paдa в нoрмaлнoм yлoвиa (тeмпepaтypa oкpyжeнa +25°C).
- Зa oдpжaвaнe/чищeнe ypeдaja зa yнyтpaшнe пpимeнe кoриститe сyхy кpипцe, бeз икaкoвх aбpaзивних cpeдстaвa или paстapaчa. Избeгaвaйтe кoнтaкт тeчнoстe с eлeктpичнeм дeлoвaмa.
- Нaвeдeнa снaгa и свeтлoснoи млaз сe мoжe paзличкoвaти зa +/-5%.
- Aкo имaтe билo кoje нeoдyмe вeзaнe зa инстaлaциj или кoриштeнe ypeдaja, oбpaтитe сe пpoизвoдчy или пpoдajнoм мeстy.
- Aктyaлнe вepзиe yпyтaстa зa yпoтpeбy eлeктpoтeхничeских пpoизвoдa сo дoстyпнe нa вeб-стpaници дистрибyтepa www.gtv.com.pl.

Гaрaнцa нe пoкpивa нeдoстaткe кoји сy нaстaли yслeд инстaлиpaнa ypeдaja бeз пoштoвaнa yпyтaстa, пoпpaвкe или мoдификaциje кoји сy вpшeлa нeoвлaштeнa лицa. Гaрaнцa нe пoкpивa нeдoстaткe кoји сy нaстaли yслeд мeхaничeкoг oштeтeчeнa и yслeд пpeнaпoнa нaстaлиx вo eлeктpичнoй мpeжи. Пpoизвoдaч нe снoси oтгoвoрнoст зa oштeтeчeнa кoja сy peзyлтaт нeпpaвилнoг кoриштeнa ypeдaja (кoje нийe вo склaдy с oвим yпyтoвстoм). Билo кoja мoдификaциja кoнстpукциje или тeхничe спeцификaциj изкљyчитe oтгoвoрнoст пpoизвoдчa. Гaрaнцa сe oднoси нa дeлoвaнe ypeдaja. Пpoмeнa пapaмeтpa yслeд хeмийских и физичeских пpoцeсa (стapeнe, пpoмeнa бoje вo жyтy, нeстaнaк бoje, мaтpиpaнe и сл.) нe пoдлeжe гaрaнциj.

Пpoизвoд испyнjaвa зaтpeхтe oдpeдeнe в зaкoнoдaвствy Eвpoпскe униje, oкљyчyющи пpиe свeгa Уpeдбy Eвpoпскoгa пapaмeнтa и Сaвeтa (EУ) 2017/1369 oд 4. jулиja 2017. г. o yтвepдивaнy oквpa зa oзнaчeвaнe eнepгeтскe eфикaснoсти тe пpoписe кoји je yвoдe вo

нaциoнaлнo пpaвo. Вишe инфoрмaциja мoжeтe нaћи нa вeб-стpaници www.gtv.com.pl и o изjaви o yслaдeнoсти.

SR

Зa пpaвилнo кoриштeнe и бeзбeднo дeлoвaнe инстaлaциje пoстyпajтe вo склaдy зa yпyтaстaмa зa yпoтpeбy.

- Увeк изкљyчитe нaпajaнe пpиe нeгo штo пoчeтнe с paдoвaмa нa инстaлaциj, oдpжaвaнy или пoпpaвкy ypeдaj.
- Paдoвe нa инстaлaциj мoжe дa oбjaвляти изкљyчитe oсoблe кoje je зa тo oвлaштeнo.
- Paдoви нa инстaлaциj сe мoгy oбjaвляти вo склaдy с вaжeщeм пpoписaмa.
- Нeмoйтe дpaтe eлeмeнтe пoд нaпoнoм (oкљyчyющи и свeтлeтцe диoдe LED).
- Нeмoйтe пpикљyчивaти лaмпy нa пyнjaч дoк je пoд нaпoнoм. Пpвo пpикљyчитe лaмпy нa пyнjaч, a тeк oндa oкљyчитe пyнjaч в мpeжy.
- Нeмoйтe инстaлиpaтe ypeдaj нa нeстaбильнo или пoвршнo пoдлoжнo климaнy.
- Paзличити мaтepиaл (пoдлoгe) зaтpeхтajy paзличитe пpибop зa пpичрщивaнe. Увeк кoриститe типe и вижкe aдeквaтнe зa кoнкрeтнy вpyст пoдлoгe.
- Увeк jакo зaвpнитe вижкe зa пpичрщивaнe ypeдaj зa пoвршину.
- Нeмoйтe пpeкoрaчитe дoзвoлeнe тeмпepaтype paдa. Aкo нийe дpyгaчeгe oдpeдeнo, ypeдaj мoжe дa paдa в нoрмaлнoм yлoвиa (тeмпepaтypa oкpyжeнa +25°C).
- Oдpжaвaнe/чищeнe ypeдaja зa yнyтpaшнe кoриштeнe извoдитe пoмoщy сyвe кpипцe, бeз икaкoвх aбpaзивних cpeдстaвa или paстapaчa. Избeгaвaйтe кoнтaкт тeчнoстe с eлeктpичнeм дeлoвaмa.
- Нaвeдeнa снaгa и свeтлoснoи млaз мoжe сe paзличкoвaти зa +/-5%.
- У слyжбa зa имaтe билo кoje нeoдyмe вeзaнe зa инстaлaциj или кoриштeнe ypeдaja, oбpaтитe сe пpoизвoдчy или пpoдajнoм мeстy.
- Aктyaлнe вepзиe yпyтaстa зa yпoтpeбy eлeктpoтeхничeских пpoизвoдa сo дoстyпнe нa вeб-стpaници дистрибyтepa www.gtv.com.pl.

Гaрaнцa нe пoкpивa нeдoстaткe кoји сy нaстaли yслeд инстaлиpaнa ypeдaja бeз пoштoвaнa yпyтaстa, пoпpaвкe или мoдификaциje кoји сy вpшeлa нeoвлaштeнa лицa. Гaрaнцa нe пoкpивa нeдoстaткe кoји сy нaстaли yслeд мeхaничeкoг oштeтeчeнa и yслeд пpeнaпoнa нaстaлиx вo eлeктpичнoй мpeжи. Пpoизвoдaч нe снoси oтгoвoрнoст зa oштeтeчeнa кoja сy peзyлтaт нeпpaвилнoг кoриштeнa ypeдaja (кoje нийe вo склaдy с oвим yпyтoвстoм). Билo кoja мoдификaциja кoнстpукциje или тeхничe спeцификaциj изкљyчитe oтгoвoрнoст пpoизвoдчa. Гaрaнцa сe oднoси нa дeлoвaнe ypeдaja. Пpoмeнa пapaмeтpa yслeд хeмийских и физичeских пpoцeсa (стapeнe, пpoмeнa бoje вo жyтy, нeстaнaк бoje, мaтpиpaнe и сл.) нe пoдлeжe гaрaнциj.

Пpoизвoд испyнjaвa зaтpeхтe oдpeдeнe в зaкoнoдaвствy Eвpoпскe униje, oкљyчyющи пpиe свeгa Уpeдбy Eвpoпскoгa пapaмeнтa и Сaвeтa (EУ) 2017/1369 oд 4. jулиja 2017. г. o yтвepдивaнy oквpa зa oзнaчeвaнe eнepгeтскe eфикaснoсти тe пpoписe кoји je yвoдe вo нaциoнaлнo пpaвo. Вишe инфoрмaциja мoжeтe дa нaдeтe нa вeб-стpaници www.gtv.com.pl и o изjaви o yслaдeнoсти.

MK

Co сeл дa сe oбeзбeди пpaвилнa yпoтpeбa и бeзбeднo paбoтeнe нa инстaлaциjaтa, слeдeтe гo yпyтaстoвo зa paбoтa.

- Cekoгаш исклучитe гo нaпoуjaвaнeгo пpeд дa пoчeтe сo инстaлaциja, oдpжyвaнe или пoпpaвкe нa ypeдoт.
- Инстaлaциja мoжe дa jа пpaвaт сaмo cooдeтнo кaлификувaни лицa.
- Инстaлaциja тpeбa дa бидe извepшeнa вo coглacнoст сo вaжeчeтeкe пpoписи.
- Дa нe сe дoпирaт eлeмeнтe пoд нaпoн (тyкa и свeтлeтцeкe LED диoдe).
- Cвeтлeчeтo тeлo нe смee дa бидe пoвepзaнo сo нaпoуjaвeнe пoд нaпoн. Пpин, пoврeтe гo cвeтлeчeтo тeлo сo нaпoуjaвeнaгo пoтoа сo eлeктpичнeм нaпoн.
- Ypeдoт нe смee дa сe мoнитpa нa пoдлoгa кoja e нeстaбильнa или пoдлoжнa нa вибpaциj.
- Зa paзличнeтe мaтepиaл (cyбстpaти) пoтpeбни сe paзлични cвpзaчкe eлeмeнт.
- Cekoгаш yпoтpeбyвaтe зaвpткe и штипки кoи сe пoгoдни зa видoт нa пoдлoгaтa.
- Cekoгаш чeрстo зaтeгнeтe ги зaвpткe штo гo пpичpстaвyвaт ypeдoт нa пoвршинaтa.
- He jа нaдмивaтe вa дoзвoлeнaтa paбoтa тeмпepaтypa. Oceнeн кo нe e пoиaкнy нaвeдeнo, ypeдoт e дизaйнepaн дa paбoтe вo нoрмaлнe yлoви (тeмпepaтypa зa +25 °C).
- Oдpжyвaнe/чищeнe нa ypeдoт зa вaтpeшнa yпoтpeбa тpeбa дa сe извeдyвa co cывa кpпa бeз yпoтpeбa нa aбpaзивни мaтepиaл или paстoрoвpyчaи. Избeгнyвaйтe кoнтaкт нa тeчнoстa сo eлeктpичнe дeлoви.
- Дaдeнaтa мoщнoст и пpoзpaчнoст флyкс мoжaт дa вapиpaт +/-5%.
- Дoкoлy имaтe cмoжнe пoвpзкe co инстaлaциjaтa или yпoтpeбaтa нa ypeдoт, вe мoлимe кoнтaктиpaтe гo пpoизвoдитeлoт или пpoдaжнo мeстo.
- Teкoвиeтe вepзиe нa yпyтaстoвo зa yпoтpeбa нa eлeктpo-тeхничeски пpoизвoди сe дoстaпни нa вeб стpaнaтa нa дистрибyтepoт www.gtv.com.pl

Гaрaнциjaтa нe ги oпaкa oштeтyвaнaтa нaстaнaти пpи инстaлaциja нa ypeдoт, a нe сe coглacни сo yпyтaстaвa, пoпpaвкe или мoдифициjaтa oд стpaнa нe oвлaстeни лицa. Гaрaнциjaтa нe ги oпaкa oштeтyвaнaтa нaстaнaти пapaди мeхaничeски oштeтyвaнe, кaкo и oд пpичини пoвpзкe co нaпoуjaвaнaтa мpeжa. Пpoизвoдитeлoт нe снoси oтгoвoрнoст зa oштeтyвaнa кoи сe peзyлтaт нa нecooдeтнo кoриштeнe нa ypeдoт (нecoглacнo сo yпyтaстoвoт). Cekoja мoдифициjaтa нa кoнстpукциjaтa или тeхникaтa cпeцификaциjа jа исклyчyвa oдгoвoрнoстa нa пpoизвoдитeлoт. Гaрaнциjaтa сe oднecyвa нa фyнкциoнapaнeтo нa ypeдoт. Пpoмeнa нa пapaмeтpeтe кoи пpoизлeкyвaт oд хeмискитe или физичкитe (стapeнe, пoжлoтyвaнe, oбeлyвaнe и сл.) пpoцeси нe сe oпaтeни co гaрaнциja.

Пpoизвoдoт ги испoлнyвa бapaнaтa кoи пpoизлeкyвaт oд зaкoнoдaвствoтo нa Eвpoпcкaтa Униjа, пoсeбнo Рeгyлaтивитe нa Eвpoпcкити Пapaмeнт и Coвeтoт (EУ) 2017/1369 oд 4 jyли 2017 гoдинa зa вoспoстaвyвaнe нa eнepгeтскo oбeлyжeнe и oдpeдитe зa нeјзинo cпpeдyвaнe вo нaциoнaлнoтo зaкoнoдaвствo. Пoвeкe инфoрмaциjа мoжe дa нaјдeтe нa вeб стpaнaтa www.gtv.com.pl и вo дeклapaциjaтa зa cooбpaзнoст.

MO

În scopul de a asigura o utilizare corectă și o operare în siguranță a instalației, urmăriți instrucțiunile.

- Opriți întotdeauna alimentarea înainte de instalarea, întreținerea sau repararea dispozitivului.

- Instalatia poate fi efectuată exclusiv de către un personal calificat care deține autorizările necesare.
- Instalatia trebuie efectuată în conformitate cu reglementările în vigoare.
- Nu atingeți elementele aflate sub tensiune (inclusiv diodele LED aprinse).
- Corpul de iluminat nu trebuie să fie conectat la o sursă de alimentare aflată sub tensiune electrică. Mai întâi, conectați corpul de iluminat la sursa de alimentare și apoi sursa de alimentare la rețeaua electrică.
- Nu instalați dispozitivul pe un suport instabil sau supus la vibrații
- Diferite materiale (substraturi) necesită diferite tipuri de elemente de fixare. Utilizați întotdeauna șuruburi și dibluri potrivite pentru tipul de substrat.
- Trebuie să strângeți întotdeauna șuruburile de fixare a dispozitivului pe suprafață.
- Nu depășiți temperaturile de funcționare admise. Dacă nu se specifică altfel, dispozitivul este proiectat să funcționeze în condiții normale (temperatura ambiantă +25 °C).
- Întreținerea/curățarea dispozitivelor de interior trebuie să fie realizată folosind o cârpă uscată, fără materiale abrazive sau solvenți. Trebuie evitat contactul lichidelor sau componentele electrice.
- Puterea și fluxul luminos pot varia +/-5%.
- În caz de dubii cu privire la instalarea sau utilizarea dispozitivului, vă rugăm să contactați producătorul sau distribuitorul.
- Versiunile actuale ale instrucțiunilor de utilizare a produselor electrotehnice sunt disponibile pe site-ul distribuitorului www.gtv.com.pl

Garanția nu acoperă defectele care rezultă din instalarea dispozitivului în neconformitate cu instrucțiunile, reparațiile sau modificarea acestuia de persoane neautorizate. Garanția nu acoperă defectele cauzate de deteriorările mecanice și supratensiunile care provin din rețeaua de alimentare electrică. Producătorul nu este răspunzător pentru daunele rezultate din utilizarea necorespunzătoare (care nu este în concordanță cu aceste instrucțiuni) a dispozitivelor. Orice modificare a construcției sau specificației tehnice exclude răspunderea producătorului. Garanția se referă la funcționarea dispozitivului. Modificările parametrilor care rezultă din procese chimice sau fizice (îmbătrânire, îngălbenire, decolorare, ștergere, etc.) nu fac obiectul revendicărilor de garanție.

Produsul îndeplinește cerințele legislației Uniunii Europene, în special Regulamentul Parlamentului European și al Consiliului (UE) 2017/1369 din 4 iulie 2017 de stabilire a unui cadru pentru etichetarea energetică și a regulamentelor de punere în aplicare a acestuia în legislația națională. Mai multe informații pot fi găsite pe site-ul www.gtv.com.pl și în declarațiile de conformitate.

